

Seminar Paper Series—I

জরনৈলিজম

সেমিনার পেপার গ্ৰন্থ

মনিপুরৰ জৰনৈলিজমৰী খাক

জাইকৰ ষ্টেট জাৰ্নেল জৰনৈলিজমৰী থোলাং

মনিপুরৰ ৱেডিং জৰনৈলিজম

(কি. জি. জৰনৈলিজমৰী তুংগী আশা)

মনিপুরৰ চেকোঙ লোল (জৰনৈলিজম)

চাওখেলকপা অমলুং তুংগী কৌজম

ভোক্তা ভোক্তাৰ খুলাই অমদি লৈঙাকী

খৌলিলিলিং প্রেসকী (চেকোংলা) লিঙখ

প্ৰেস অমদি লৈঙাক মাংষাকৰা

কোংমোকচৰা

ইউনিৱৰ্সেল লিটৰেৰী এসোসিয়েসন

মনিপুর।

ଜନେଲିଜସ

(ସେମିନାର ପେପର ସ୍ବର)

ଅଫୋରା

ଇଣ୍ଟର୍ନାସନାଲ ଲିଟେରାଚି ଏସୋସିଏସନ, ବୁଝାଈ ।

কোপিরাইট

ইউনিভার্সেল লিটরেরি এসোসিয়েশন

কে'পি ৫০০

জুলাই ১৯৮০

কংফর্ম— ইন্সফালগী লাইব্রেরি যোশবা হুবাশিং



“পুনাং চাওশিনবা জনেলিজম” হায়মা মার্চ ২৩, ১৯৭৫ নোংমাইজিং হুমিত্তা পাংখোকখিখা
সেমিনার পেপবশিং।

কে: থিরেন, জেনেরেল সেক্রেটারি, ইউ: এল: এ: না খোংনাংখাবা প্রেসতা নমগা পুখোকপা।

মনিপুর জনে'লিজমগী থাক

"Yes, you earn a living, you support a family, you love and hate, but what do you do?" চহী নিকুবোমগী মমাওদা H. G. Wells না বাহ অসি হ'থি। পাউথুম ওইনা মানা তেঙ্গপা পম্মমই 'We originaive intellectual workers are recondituoning human life.'

Wells বী পাউথুম অসি। হী জকা জনে লিস্তশিগী মফমদা হেন্না চুনমায়ে হাযনা' থাঙ্গি।

ই বাজী বাহে জনে লিজম' হাযবসিনা পাউগী চে অমসু অকরুবা ম'ম ব'গুণগা ফো' বা চেফা-শিগীদরক তেবা অমসু ইদি* তোবা অতম পূম্মা থাঙনাং। মসিদগী হেন্দোক'খতুনা পাউ থামজিননা থাদোকপা, চেফাঙশিগী শেল-থুমগী যীতম অমসু এডভটিজমেকী শীনবা— পূম্মকস্তু মসিগী মম্ম দা চলে হাযবা যাই। শিনফম অসিগী অপাঙ্গবা ওম'থ লৈতে হাযবস্তু জনে লিস্ত ওইনা ফাওখবা বাজ-নাতিগী মী ওইনাং অমসু জনে লিস্ত ওইনা ফাওখবা, সাহিত্যগী মী ওইনাং, থাবা থাদিয়া। বিবেচনগী বিনেস্তান চ'চল, আমেধিকাগী মাক থেন, জনে লিস্ত ওইনা হোখবা, মীশকাশ'নি। অতুব হোজিকী মতমদদি মসিগী লমদা ফাওনরিবসি' জনে লিজম' শিনফম ওইনা লোবা ঠাকনা অযাঙ্গনি। মমম অতুনা শতাদি ঐনসুংবগী তুঙ্গাই অসিদা চুনরিবা শিনফম অসিগী মশক মবিদি; (ক) পাউগী চে অকস্তু চেফাঙশিগী থবক শুবা মীশিগী সংস্থান শেয়া; (খ) জনে'লিজমগী অথলবা মই মশাং ওম্মবগী থোবাং, (গ) মীযামগী মফমদা পানবা, তানবা শলোক্রিবা জীবমশিগী (হাযদি mass communication গী) লেয়া লৈতমা চাঙখংলক্রিবা ইতিহাসকী নৈনবা বাবোল অমসু মথোযশিংসি পুথোকবগী ওক্রিক অমসু আবাইবদা (ঘ) জনে লিস্তশিগী মফমদা হেন্না চাউনা ননশিক্রিবা সমাজগী দায়ীকগী রাখল।

মসিগা মাযকৈদগী য়েংলুবদি মনিপুংগা জনে লিজমগী থাক অসি যান্না পুরি, তু শিনিঙাইগা ফাওজদা লৈবি হাঙ্গদবা ওমদে। অপীকপা লম, লখী থোং ফতুবা অমসু বতিশকা থেঙ না থে মখিবগা ম'তিক মনিপুংদা নোংচুপলোমগী মইগীম ঙাল যান্না বোম্মনা ফাওবকখি। লাইরিব হৈবা মশী, যামখিদবনা মানপুংদা পাউগী চে অমসু অ'তে চেফাঙ থেঙ না মশক ওম্মক'থ। অহানবা পাউগী চে 'মনিপুর দৈনিক' ১৯৩২/৩৩ হাঙ্গবদি ভাবন্তকী অহানবা পাউগী চে 'India Gazette', থোক'ত্রবা মতুং চহী ১৬০ রোমগী মতুংদা থোংক'খি। নোংমগী পাউ ফোডবগী মথক্কা, নিংথো অমসু বতিশকা মাযোজা লৈবা ওইবমা মতম কুইনা জিবা ওমখিদে। মসিগী column 'ফেব ৭বে' হাযনা থোনবতুদা

নিংখোবু শীংনছনা কবেম কথাযনছনা ইংগী মঙ, হৌজিক ফাওবা শোম্মরি। মথংদা থোরকখি 'দৈনিক ভাগাবতি'। মসিসু রাজনীতিগী থোম্মোকা থনবা পাউগী চেনি। থাগী ওইবা চেফাঙ 'য়াকাইবোল' ১৯৩০দগী ফোঙ বা হৌখি। মসিগী মতুং ইল্লকপনা 'ললিত মঞ্জরি' অমসুং 'মনিপুর মতম'। চেফাঙশিসি থোইনা ফোংনা অপাৰবা পান্দম যাওবা উদে। চুয়গী কলেজগী, স্কুলগী মেগা-জিনগী মঙ নি।

অনীশুবা লাঞ্জান্না মবক প'থে। অনৌবা পাউগী চে কয়া থোক্কে। লানগী মমাঙগী চেফাঙদগী থব মঙদা চাওবা হেনগংলবসু লামায় অনৌদগীদি হেনবা উমথিদে। হৌবম অনসু মিংয়েদসু থোই দোকপা অতোবা উদে। 'ড'স' 'ভাগাবতি পত্ৰিকা' লান হৈক মতুংদা থোরবপান। অতুদগী 'প্রজা তন্ত্ৰ' 'অনৌবা সমাজ' মথ মথ 'সৌম্য পত্ৰিকা' 'থোমা' অমসুং 'স' চবা দা থো'ক্কে 'সনা লৈবাক' 'পাউডেল' 'দেহা'।

মামি ময়াম অসি পম্ববগী মবনাদ পাউগী চৰি অসি মশক মতুংদা অনসু হৌবনা চহী নিংগী মমাঙদা ফোঙলখুদগী থোইনা হেনগংপা, ফগংপা লৈতে। মবাক ময়ুদা থব হেনগংলবসু, লামায় মবী পানবা চে যাওবসু, এডভ'ৰ্টজমেটনা লম কনথিবনা অতৈ হৌবনদি থোইনা হেনগংপা লৈতে। প্ৰেসকী মেচিন অমসুং অতৈ তেৰিকী থুদোংচাবদি হৌজিকী মতমদা যান্না হেয়া ফংলে। 'ভাব'কী চাওথংপা লমদা ফংলিবা অয়ান্না ঐথোয়গী সিদসু ফংলে হায়বা যাই। চহী নিংগী মতুং, মকু ওইনা লান মতুং অমসুং নীং তম্ববা তুদা মনিপুৰদা লাইৰিক হৈবগী চা' অসি ভাবতকী চাওথংলে হায়-রিবা অতৈ লমগীগা চা' তম্ববা যানা হেনগংলবনি। মথাগী থাক্ত মতৈ তম্বগী থুদোংচাবসি ভাবতকী লম অতৈগী মীশিংগী মৰক্তা মনিপুৰীমুক, মকুওইনা তমগী, মবাঙ কায়না ফংবা লৈল্লোহ। তেৰিকেল নঙবা অবা বা থাকী মতৈ তম্বদসু গুহু মঙায়। পুন্মক পম্ববগী মরমদি শম্পা, হৌজিকী মনিপুৰগী মীশিং হেনগংলকপগা লোয়ননা পাবা ইবা ইবা মীশিং অমসুং অবাংবা থাকী মতৈ ইববা মীশিং হেনগংলে।

অতুদি লাইবিক লাইসু হৈববা মীশিংগী চন্দবা যাদ্ৰবা পোংচঙ পাউগী চে অমসুং অতৈ চেফাঙশিংদি ৭ মথক্তা পনথিবা পাউগী চেফাঙ অতৈ, চয়েলগী, থাথায়গী, থাগী, থা অনী, থা অজমগী থোবক্কে ময়াম অসিনা অৱাৰা শাক্ৰি। লাইৰিক হৈবা মশাং যামথংলকপগা মতিক মথল মথাগী চেফাঙশি না তাম্বছনা চংল। শেল থোকপগী চাং হেনগংলকপগা লোয়ননা ইম্-মন্, ফীভম থর ফবশিদা অচোয় অপা চাচুৰটকী চাং হেনগংলকপগা মতুং। লাইবিক থৌবদি হৌজিক ফোঙলিবা ময়াম অসি মীশিং থব যান্না তমদা লৈবা মনিপুৰীশিংগীদা ওইনা তৌরি। অতুগা অম-পোমদা অমক তুংছাইনিঙাইনা মীশিং থরসিগীদমক্তা ফোঙলিবা ময়ামসিগু ভাৱতকী অতৈ লমদা ফংদে। পাউগী চে অমা, থাগী চেফাঙ অমা মংথিবা যাই; নদগী মতুং অতোপ্পা মি লৌছনা অমা হেক্তা

থোবকনি। হৌজিকমকস্ত জনে অনৌবা থোবকপা লেপ্তা লৈবি। সাহিত্য, কাকু, বাখল, মত্ম, মতমণী মঙাল, গোহুথি, লময়ানবা, মচা লৈমা, চেকোড ময়ামসিনা লীশা শীংনা পাবিনবা বোজিব অমা লৈবে হাযবা শাকি

কবে, মণা গা মায়া'কদগী য়-জাবদি চাঙথঙে হাযবা ডোহা। ডসাক মথঙা পনাথব —মণ্ডন-দাদি লান মনাঙনীগা থোহনা বেগবা লেতে হাযবুগী মবন থিবা তাবদি—ঐনা ময়েক .শংনা হাযড-নিংই পাউগী চে অমস্ত চেকোড পুথোজিবা বাবুশংগী মবঙা জনে লিঙ্গমণী থঙইনা লৌবা যাত্ৰা। মসিবু শিনফৰ্মান হাৰুনা লৌবদা মানপুৰদাদি বাগবা ফাথোহ হাযবু থোহনা চুমবোহ। লৈবাকী কান্ননবনি, থৌগলান, কাৰবাবান হাৰুনা পুগা খনবা দখা না খোজিবন ন। চুমই মন মোমদগী, হিন্দা, বেঙ্গলী মকুঙইনা হাৰুগী পাউ-চে অমস্ত চেকোডাশংগী চাঙববা বাপা অমা লৌব। মথো শাংছাদ লাহাৰক-লাইজু থব হেমা হৈববা বাঙবুগান হাযজান ই। অযাপাদ—চুপী, কাৰবাব হৌবা শুব-নোপা চৌবা নাশি দি মাথায়াসি পাববা দমদ। অলুগী মথঙা উমা'লোন্দা ফাঙবা হাযবামকতু ফব ফজৰবাদ, লুচাইবদি, মব'ব চুপাবদি লোহনমকী পানী হ, নেননী হ। ইবোলগী চেকোড, অলুগী মাতব চাংগা লেবমণী লোন সাহিত্যদস্ত অলুগী পলাব হাদবা নঙে। মকুঙইনা অনৌবা মতমণী হাৰুগী অমস্ত বাঙলা সাহিত্য জনে লিঙ্গমণী নাংনা মশক যান্না গুলইনখুৰনি।

জনে লিঙ্গমণী থঙইনা লৌদে হাযবগী লেডদবা প্রমানদি, ফোডাৰবা পাউগী চেৰি আসবু কব-বনা রাজনীত দলগী শুইদবা য়াঙাববগে ? থাঙেশেংনা পাউ অমগা মৰী লৈনজবপ মতম মতমণী মচু হোবা যাত্ৰা। নাচচ মাথায নাহিনা, মনা তোনা অখুখা পাউ, অখুখা বনেখ অনব লেবাকী আশবা সমাসা থাঙিনবা কনা বাববগ ? পল্লমব দাইকাৰ ড হাইকা মজগা অবজবা অ'কনবা পান্নম লৈব হাজনি অ'ত চেকোডাশংসস্ত অলুগীয়া যব জাং তাবা অহোমোন মজগা নপ্তান শিমা ফোঙবা নঙে। মতাবোল কাঙবু বরনা অ'ত মপানগা জনে লাশা ম'ত ডকৰগা, সাহিত্যগা শুইবা ইবন পদা ইমা ইমা ইমান মাছনা গোডোদন। বাজনীতগা শুইবা, সমাজগী অচে' অশংগী সমালোচনা হৌবা অমা-অনী লৈরিবাসিস্ত শেংদগী বাখল চেন্দবনা মবেক মহাৎ যাদেশি মজবে।

ইদত্ৱায়েল ষ্টাক, বিপোর্টৰ মেনেজমেন্স অমস্ত এদভটিজমেন্স যে লিঙ্গমণী শৰুৰ —পুল্লমবাস থঙইনা ফোঙবা মনিপুৰগী পাউগী চেৰিগী মবঙা য়াঙাছ। পাউগা চে অমস্ত চেবো। শংগা হিন্দবগী চীজাজি মকুঙইনা এদভটিজমেন্স নি। সাকুলেসন যামদবগী মতিক ফংদে হাযববস্ত পাবিসব অমদনা থঙইনা থাঙিমকদে। অপাবাশংদগা থোমকপা শেল বরুগী ম'তনা পাউগী চে হিন্দবগী পাউল হাঙ্গা ডমদে।

পাউ-চেগী মকুঙইবা মজজি, চুমা ময়েক শে না থুনা পাউ পাবনি। মসিদদা পাউ-চগী চাংয়েং লৈরিবনি। গনতান্ত্ৰিক সমাজ অমদা, লুচিংবাশং, এফিসাবাশি না কাউথোববস্ত লৈবাকী

মপাদ নাযামা লৈব। লৈবাকী থৈদাক বাপোক মাপচুমা লৌশিন্দনা তযিবা পাউমো অছ লৈ
ব'কে মনিং মমাযি। লৈবাকী গনত্বদ লৈবাকী মো, মিত্য হাযবাস পাউমোনা ফোদবা মখল মখাগী
পাউমো লৈবাকী মো। অ'ব'বাকী চেন ল'ব Herb a' Brucker না ভাষ: "Tell the
people the truth about their situation and people will respond to any challenge
that the truth offers. That is the fundamental rule of democratic society...
And it is the reporter's job to see that the truth is told. এখেযগী পাউ-চৈগী বিপো-
টব'শ গী মব'জাদ ম'সগী ম'মো চনবা য'ম্মা ল'শল। অ'ব'বাকী অ'মনা পাউ-চৈ অ'মগী অ'ব'বাকী ম'ম'কি
interpretative reporting. না'শ'শ' ম'সগীদম'ক'দি হ'ব'ক'ম, ম'ই'ম'শি, এ'ম'প'বি'যে'ল অ'ম'ম'
প'ব'কী লৈ'ভাবা, অ'স'ন'চি'ব'গী ম'ম' চ'ই। ম'স'দ'ন পাউ'ম'শ'গী ম'ম'ক'ই'না: দা হ'ব'ক'দ'বা পাউ'ম'শ'গী
চ'ই'ব' লৈ'বি'বা ম'খে'য'ন অ'প'ব'ক'দা লৈ' থা'ক'ব'গ' হ'ব'ক' য'জ'ন বা'খা' শ'ই'না পা'বা না',
থো'ই'দ'ক'পা অ'মা অ'ম'গী ম'চ'ই' শ'জ'ন না'ই'বা য'দ'ন।

মনিপুরগী চৈফ'চৈ না অ'স'গ'ম' পাউমো থোবা না হ'ই'বি। থা'দ'গা ল'প'না অ'ম'না ক'ন'ল-
জ'ম'গী অ'বা বা ম'ই' বি'জ'বি'দ'য়াল'য'শ'দ' ত'ম'ব'বা ম'ই'ই'শ' না ফোদবা পাউ-চৈ না'গ'গা অ'ই' চৈফ'চৈ লৈ'বি।
অ'ছ'না পাউ'গী'ব'দা ম'ব'ক' চ'ম'দ'বা, চ'ব'ক' চ'ই'না না'ই'বা হ'ই'বি'ব'নি। হ'ব'ক'ব' ম'য'ম'গী প'ন'বা ত'ন'বা
ক'বি'হ'ম' অ'মা প'থ'ক'প'দা চ'ই'ল'ব'স -adequacy, accuracy, economy নি হ'য'ব'দি ম'তি'ব'চ'না
চ'ম' অ'ম'ম' ম'ত'ম' চ'ই'দ'না প'থ'ক'প'নি ব'না হ'য'বি'ব'সি ম'ম'ক' চ'াব'ব'ব' চ'ম'ব'ব' চ'ই'বা য'বা ম'ত'ম'দা
হ'য'ব'ব'ব'ব' বা'জ'শ'শ'স' ম'ক'ক'ক' পাউ-চৈগী ম'ই'ই'শ' না থ'ই'ই'না লৌ'শ'ন'বা ল'শ'। এ'খে'য'গী পাউ-
চৈশ' অ'স'দি ব'জ'না'ক'দ'না শ'গী ম'ত'ম' ফো'দ'দ'ব'ব'না ম'ম'ক'ব'না, ম'শ'শ'প'স্ত ব'ব'ব'না হ'ম্মা ল'ব'না
ম'ম'ম'ম' ম'চ'ল' ম'ম'ক'ব' চ'ই'দ'না গ'গী অ'ম'গী অ'ই'দি'ল'ল'চ'ি, হ'গ'গ'ম'ন'ল'গ'। প'থ'ব'সি হ'ম্মা অ'ই'ম'গী বা
ফো'দ'দ'ক' ব'দ'গী পাউ-চৈ ব'য'গী ম'ম'ল' ব'ই'ই'দ'। ন'ল'গ' ব'ই'ই'ম' অ'ন'ব'বা বা'ম', লৌ'শ'গী ম'চ'ক'
ম'ই'ব'ব'। প'ব'বা ত'বি'ব' ম'ম'গী ম'ই'ব'ব' চ'ই'গী চ'ই'ই'নি ব'স' থ'ি'দ'দ'বা য'দে। Patrick
Meredith হ'য'বা আ'ম'বি'ব' Psychology বা Professor অ'ম'না ভাষ "For the act
of communication is completed only in the act of understanding... information
theory in its deeper implications then becomes an investigation of the con-
ditions of mutual understanding. Here we should note that communication
does not depend as information alone. Dr. Johnson once remarked that men
need more often to be reminded than informed."

ম'ত'ম' অ'স'দা ই'দি'ত'ব' অ'ম'ম', ম'হ'কী ল'ফ'কী অ'চ'ো'বা থো'দা লৈ'বে। ম'হ'ক' প'ম'ম'ক'স'গী
ম'না'ব' চ'ম্মা হ'ই'না ই'ব'ব'ব' চ'ই'ন' পা'য'বি'বা। ম'শ'ক' হ'ই'ব'ব'স' স্থান হ'ই'ব'ব'স' প'ব'স'ব' অ'ছ'গী পৌ'ল'সি

[illegible]

হাইফবা: স্তেত অমদা জৰ্ণেলীস্তশিংগী খোদাং—

লাইজম জয়চন্দ্র

হাইফবা: স্তেত অমা শেষগংপদা অমসুং লৈবদা জৰ্ণেলিষ্টকী খোদাং অসি য়ান্না চাঙই। অহানবদা, ঐথোয়না জৰ্ণেলিষ্ট হায়বসি মথো অসি করিনো

অমসুং মখল কয়া থোকা খায়দোকপা য়াবগে হায়বসি হান্না অমুজং খল্লবদা দরকার ওই।

পাওচেশিংদা হায়বদি খবর কাগজশিংদা পাও পীরিবা, পাও ইরিবা অমসুং পাওশিং অতুবু য়ান্না কপা নৈনচুনা ইরিবা মীওইশিং অতুবু পুন্নমক্ল “জৰ্ণেলিষ্ট” হায়না খংনৈ।

জৰ্ণেলিষ্টশিং অতুগী মবক্তা রেডিওদা পাও পীরিবা, পাও খোমজিল্লীবা অমসুং পাওশিং অতুবু নৈনচুনা টালিবা মীওইশিং অতুবুনা ঐথোয়না Sound Journalist কোই, অতুগা মথোয়না তৌরিবা থবকশি অতুবুনা Sound Journalism কোই।

T.V. দা পাওগী শক্তম উৎলিবা অমসুং পাওশিং অতুবু লেংশিনচুনা শক্তম অমা ওইনা উৎলিবা কাংবুশিং অতুবুনা Visual Journalist কোই।

জৰ্ণেলিষ্টশিংগী মরক্তা তোঙান তোঙানবা বিষয়দা স্পেসিএলাইজ তোবা জৰ্ণেলিষ্ট কয়া অমসু লৈ। মতুদি শায়খোংনবগী মরমদা স্পেসিএলাইজ তোবা ওইয়গনা Sports Journalist, ফিলমগী মরমদা Specialise তোবা ওইয়গনা ফিলম জৰ্ণেলিষ্ট অমসুং ইকোনোমিকস তা স্পেসিএলাইজ তোবা ওইবগনা Economic Journalist হায়না খংনৈ।

জৰ্ণেলিষ্টশিং অসিগী মবক্তা তশেংনা কারবাবগুয়া মীনা নেকপা অমসু লৈ। অতুগুয়া জৰ্ণেলিষ্ট কাংবু Jute Journalist হায়না কোইনৈ অমসুং মথোয়গী থবক অতুবুনা Jute জৰ্ণেলি-
জম হায়না খংনৈ।

পুন্নমকশিং অসিগী মথক্তা ওইদববু অওইবা শাজুনা বারী লিবা, পাও পীবা, মীনা তোবা অকবা থবকপু অতোয়শিংগী মকমদা লান্না উহম্বা হোংনবা কাংবু অমসু লৈ। মথোয়শিং অতুগী থবকপুনা ময়ান্না ‘Yellow Journalism’ অমসুং মথোয় অতুগুয়া কাংবু অতুবুনা ‘Yellow Journalist’ হায়না খংনৈ।

“অচুয়দা যুফম ওইবা” হায়বসিনা জৰ্ণেলিষ্ট অমগী অশেংবা মথোনি। মথোয়শিং অসি শল্ল হায়বদা কুপ্তগী জাংতা এটোয়গী সাইটিষ্ট, কুশা, য়াংবগী জাংতা মঙালগী থোংচং কুশা, ১২৭

পুৰ্ণচেল শেংবদা সাধু, সন্যাসিগুয়া মৌশক অমা ওইগদবনি। পুয়মক অসিগী মথক্কা জরনে-
লিষ্টে অমা ওইবদি রাজনিতি ইখিল চংলোইদবনি অমসুং পুয়মক অসিগী মথক্কা লৈবা শিন-
ফম অমা ওইগদবনি।

খুমাং চাওশিনবা, যাইফবা অমসুং মৰা তল্লা স্তেত, সমাজ অমা পুৰুৰা হোংনবদা জর-
নেলিষ্ট অমগী খোদাং অসি য়ায়া চাওথে। প্রজাশিংনা নিংলিবা অপাংগা লম্বী কয়ামক্কা অত্ৰ ময়ামগী
মফমদা ফোংদোকপদনা খংহনবতা নত্ৰনা সবকারগী মফমদা অমসুং মৰী লৈনবা মীংইশিংদা খংহনবা
অসি জরনেলিষ্টশিংগী মতেংনা ওমই। অত্ৰগা অমবোমদসু সবকারগী মৰী লৈনবা মীংইনা মথোয়গী
অনিংবা অপাংগা অত্ৰ প্রজাশিংগী মফমদা ফোংদোকপদসু সবকারনা জবনেলিষ্টশিংগী মতেং নোই
অমসুং মথোয়গী মতে তনা ওইথোকপা ওমই।

জরনেলিষ্টশিংনা সরকারগী মফমদা নত্ৰগা, প্রজাগী মফমদা অফবা, ফদবা বাফম নয়া প্ৰশাব
তোবা ওমই। মসিগা লোয়না লোয়ননা প্রজাশিংগী মফমদা অচুয়া লম্বাদা নিংগদনা পাদ
শলোকপা ওমই।

জরনেলিষ্ট অমসুং খবৰ বাগ্‌জগী থবক অসি ফাংক' নিংথোবেল নেপোলিয়ন বোনাপাৰ্টনা
য়ায়া কিনা অমসু থাক বা'না লোবমই। মহাক্কা হায়বমই “মশিং য়াম্বা লাংগী তেজোলা নয়া
মাযোক্কাদি অকিবা, তুজবা পোঙে, অত্ৰবু খবৰ কাগজগী চেনা অমাগা মাযোক্কাদি য়ায়া কিজবা
পোকই”। অসিদসু নও, ময়ামসু খংনবিবনি “Pen is mightier than sword” হায়বদি ‘কলমনা
খাংদগী ছেয়া শক্তি লৈ’ হায়বসি চুম্‌জবা বাফ নি

স্তেত অমদা হোঁজ'ক মতমদা রাজনিতিক অমসুং অর্থনিতিককী অহোংবা অমা লাকপদা
জবনেলিষ্টশিংগী খোদাং য়াওবা ডাক্ৰনি। ভাবতকী ন' তম্বাগী হোঁথিবা অনোপোলশিং অত্ৰদসু জব-
নেলিষ্টশিংগী অমসুং প্রেসগী য়াওন শিংপানিঙাইনি।

স্তেত অমগী শেষগাং শাগংপগী থাক্কা প্রজা মীপুম খুদিংমক্কা মথোয় মথোয়গী অনিংবা
অত্ৰ ভোঙান ভোঙান সবকারগী মফমদা ফোংদোকপা হায়বসি কুমিং খুদিংগী ওয়া পোং নও।
অত্ৰবু জরনেলিষ্টশিংদা কুমিং খুদিংগী ওইনা আরেয়া লৈতনা প্রজাগী খোলাও অত্ৰ, অনিংবা পুমনমক
অত্ৰ সবকারগী অমসুং মৰি লৈনবশিংগী মফমদা ওওনা য়োহনবা ওমই। অত্ৰমনা মথোয়বু মবি
লৈনবা কাববু প্রজাগী অনিংবা অত্ৰ কবিনো হায়বত্ৰ খংহনবা ওমলে, অমসুং সরকারবু প্রজাগী
অপাংগী মাইযোক্কা থবক চ'খবদগী থীবা ওমই। পুৰ্ণচেল শেংবা অমসুং অশেংগা জবনেলিষ্ট-
শিংনা Facts and Figures শিংদা য়ুমফম ওইত্ৰনা পিরকপা মত্ৰ অমসুং পাওশিং অত্ৰনা লাম্বা
চংগদবা লম্বী কয়াবু অচুয়াদা পুরকপা ওমই অমসুং খংলমদবা কয়াসু নীংখিনা ভাব তাহনবা ওমই।

ওসি ভারতকী মফন কয়াদ Joy Prakash Narayan গী পাণ্ডজেল তাহনবা ওমলিবা Prime Minister নস্তু Joy Prakash কী ইহৌ অসিগী মরমদা করি থল্লিবগে হায়বসিগী মরমদা প্রজাশিংগী মফমদা মীং নাকোং শিংহল্লিবসি জরনেলিষ্টশিংগী মতংননি হায়বা যাই।

জবনেলিষ্টশিংনা, স্তেত অমগী মনুংদা কনাগুয়া ফত্তবা মীওই নত্ৰগা কাংবুনা প্রজাশিংবু লামা লমজিংনবা হোংনবদা জরনেলিষ্টশিংনা যামনা ফজনা থিংবা অমসুং কনবা ওমই। মথোয়না তোঁবা থবকশিং অত্ৰগী Facts and Figures পৌছনা খবর কাগজশিংদা তোয়না ফোংলকপা মতমদা অরানবা চংনবা লমজিলিবশিং অহু নিংহল্লবা অমা পোকহল্লি অমসুং মথোয়বু অচুস্বা লম্বীদা পুশিনবা ওমই। সরকারনস্তু প্রজাগী অমসুং লৈবাককী ওইনা কনিগুয়া ফত্তবা অমা হেক তৌরকপদা জরনেলিষ্টশিং অছনা মীয়ানদা expose তোঁথোকতুনা, ফত্তবা অহু থীংনবা হোংনবদা অচৌবা থোদাং লৌই।

জরনেলিষ্টশিংগী থবকি সনাজগী অমোংপা শেংদোকপা অমসুং সমাজ সংস্কার তোঁবা অসিনা মরুওই-বনি। মথোয়দি সমাজগী ফনবা তোঁবা কাংবুগী মরুপনি ঈসুং লৈবাককী মান্‌নবা তৌরকপা কাংবুগী য়েংবনি।

জবনেলিষ্টশিংনা সমাজগী ওইরক্লিবা শক্তিমশিং অহু মঙ চুয়া পীরগা পুমনমকপু অফবা মাইকৈদা চাংশিননব হোংনবদা যামনা মতেং পাংই। হৌজিককী যুগ আসদা হুয়াগাড়ি চেলহম্বা হোংনবদা থাঙ চদবা যাদবগুং, মী হিংনবা হোংনবদা চাদবা যাদবগুং Brain চলাইনবা, বাখল খল্লবা হোংনবদা ঈ-পাঙ চদবা যাদে। ঈ-পাঙ হায়বসি Brain গী দি যামা মরুওইবা চিঙাক্লি অছনা 'Food of the Brain' হায়নস্তু কোঁনে। Brain মপুং ফাননবগীদমকতা ঈ-পাঙ গী চিজাক অসি পদবা যাদ্‌বনি।

য়াইফবা স্তেত অমদা মীওইবগী বাখলগী চিজাক পিনবগীদমকতা জরনেলিষ্ট হায়বাস লৈতব ইয়ামক যাদ্‌বনি। রাজ্য অমদা জরনেলিষ্টশিংনা শক্তি নত্ৰগা ইরাং পুরক্‌বা হোংনবদা অচৌবা থোদাং অমা লোবা ওমই। জরনেলিস্ত হায়বসি মখল যামজ্‌বে। অচুস্বা চংপা, সন্যাস অমগী বাখল লৈবা, রাজনিতিগী ইথিলগী মথক্তা লৈবা জরনেলিষ্টশিংগী বাফমনি। মহাক্‌লা ফোংলিবা, ইরিবা, লাওরিবা, উংলিবা পুয়মক অহু ওট্টদবনি, মিনম্বনি হায়শিম্বনি হায়না প্রজাশিংনা খল্লজ্ববদি জরনেলিষ্ট অমা ওইবগী শক্তি, কাল্লবা অহু লৈত্ৰে। অছগা মহাক্‌বু হায়ববদি, ইরবদি অচুস্বা অমদি শোয়দনমক লৈরমলগনি হায়না প্রজানা থাজনা থমজ্ববা অহুগুয়া জরনেলিষ্টশিংগী শক্তিগী বানি।

অফবা, অচুস্বা চংপা, প্রজাগী থাজবা ফলবা জরনেলিস্ত অমগী থোদাংদি সরকার অমনা প্রজাগীদমকতা লৈরিবা দায়িত্ব অহুগুং চাওনা মহাকীস্তু লৈরবনি। সমাজগী অরানবা লম্বী কয়া জরনেলিষ্টশিংনা অশেংবা, অচুস্বা মচাক কয়া প্রজাশিংদা বাখলদা পীরগা ফত্তবশিং অহুবু চুমথোক্‌বা লম্বী নিংবিনি পীবা ওমই।

মনিপুৰদ বেদিও জৰ্ণেলিজম (তি: ভি: জৰ্ণেলিজমগী ভুংগী আশা)

নিংথেমচা মাস্তপাকসনা

কলম

থাঙদগী হেম মপাঙ্গল কল্লি হায়ব অসি ময়াম পুন্নমক যানব পাউৰৌ অমনি। মতাং অসিদ কলম হায়ব অসিন আইব মীবু খঙনৈ। জৰ্ণেলিজম হায়বসিনা মীয়ামগী ওইব জৰ্ণেলশিংদ পুথোকবগী থবক নএগা জৰ্ণেলশিং অতুগীদমক্তা নৈন ইববু খঙনাববস্ত বাই অসিমক চুমগী ইব হায়ব অসিবস্ত খোল্লি। মবন অসিনা জৰ্ণেলিজম হায়বসি খুইদগী হেম মপাঙ্গল লৈব থাঙদগীসু হেননা মতিকলৈব খুংলায় অমা ওইরে। হৌজিকী পৃথিবীদদি থাঙ হায়বসিনা শাবমচংকী পাঙ্গল খৌনাবু খঙনৈ। অতুগা জৰ্ণেলিজম হায়বসিনা প্ৰেসপুস্ত খঙনব যাই। প্ৰেসপু মৰীজুবা কাঙলুপ অমনি হায়না অমুক লৌনৈ। অতোপ্প কাঙলুপ অতুগা অতুনা এৰু'শ-য়াশতিঙ্গ, নোবলস অমসুং কম্মনরসিংনি। হৌজিকী মতমদদি প্ৰেস হায়বসি মীয়ামদ ঈ-পাউ পীনব খুইদগী মপাঙ্গল লৈব পাইশ্ব অম ওইরে। অতুগা ব্ৰোদকাশতি হায়বসিস্ত হৌজিকি খুইদগী হেম ঈথিন কথ মীয়ামদ ঈ-পাউ শন্দোকনবগী পাইশ্ব অম ওইবে। মবম অসিনা বেদিও জৰ্ণেলিজম হায়ব অসিনা চুমতগী অচুম্ব খৌদোক বাথোককী পাউ শন্দোকপদ নঙন খুইদগী থুবা মঙদা পৃথিবী শিনথুনা মোং, কমেণ্ট অমসুং ক্ৰিতিশিজম শন্দোকপগী থবক ভৌবদসু যাম্ম মকুওভেব খৌদাং যাই।

বেদিও জৰ্ণেলিজম হায়ব অসি বেদিওনা শিজিম্মব জৰ্ণেলিজম অতুবু খঙনবা যাই। অতুবু অশেংবমকতি জৰ্ণেলিজমগী ময়াম্ম খঙনব আৰ্থ অতু নঙন অতোপ্প আৰ্থ লৈতে। অসিদ হেন-জিল্লকইব খুদোংচাবা হায়ববু বেদিও জৰ্ণেলিজমদদি ফোংদোকনবগী পাইশ্ব অতু ওয়াৰলেসনা ওই অতুগা ময়াম্ম খঙনব জৰ্ণেলিজম অসিদন ফোংদোকনবগী পাইশ্ব অতু পাউজেলচেশিং অমসুং জৰ্ণেলশিংনা ওই।

মনিপুৰদদি বেদিও জৰ্ণেলিজম হায়ব অসি যাম্ম নৌনা হৌরকলিব অমনি। মফম অসিদদি জৰ্ণেলিজম হায়বসিমক হৌজিক হৌজিকমক নেম্ম লৈব অমনি; পাউজেল চেশিং অসি ফাওবলা যাম্ম থেংন কুনশুব চহি চাদ হৌথিবনি। অসি খঙজিব যাব অমনি মতুদি ওল ইন্দিয়া বেদিওগী ইফাল

ষ্টেশন অসি ১৯৬৩গী আগাই তং ১৫ তদা হোঙখিবনি অহুগা মসিগী ঈ পাউ পীবগী থবক অসিদি চহি অমরোমগী মতুংদ হোখিবনি। অহুনা ষ্টেত অসিদি বেদিও জরনেলিজম অসি চহি তরা। রোমভমক মন্তুরি হায়ব যাই। লৈবাক অসিদি বেদিও অমতুং তেলিভিজন অসি সেম্বেল গব'নমেন্টগী হেক খুতুম মখামকদ লৈহুনা অখিবা কয়া লৈম্ববনু বেদিও জরনেলিজম অসি নোরিবা অঙাংগী থাক্ত লৈ হায়বদি যাদে। অহুব বুতেম্বা ভৌবঙম্ব এং আই আরঃ অসি কো'পোরেশন অমা ওল্লব রাফমদি লৈরে।

ঈ-পাউ ফংফম অসিদি ভাশেংনমক মনিপুর সরকার অমতুং সেম্বেল ষ্টেলিভিজনগী মতেংন ফংবনি। মরম অসিনা এং আই: আরঃ ইংগালন শন্দোকলিব ঈ পাউ অসিদি স্তেত অমতুং সেম্বেল গব'ন-মেন্টগী চুনলে হায়না লোরব অমতুং ওফিসিয়েল ওইরব রাফম অহুতনি। অতোপ্প মখল মখা গয়াস্ব হিরম কয়ামক মোং পীবগী মংদদি, মনিপুরগীদি লায়রহুনা, ভারতকী ওইন বেদিও অসি অখিবা অমতুং মথক ধোংব ওখোরিভিশ'গী যাথংন লাক্কোই চন্দুনা লৈ। হিরম অসিদি বেদিও জরনে-লিজম অসি পেসনা ভৌবঙম্ব মনিঙ মখা ভৌব ফংজদে।

বেদিও জরনেলিজমদি অখিব লৈতনা ডাঙব যাবগী কা অসি ইঠৈ লৈতে, স্তকলৈবু লৈতে; করিগুম্বা হিরম অমদ স্তেত গব'নমেন্ট অমতুং সেম্বেল গব'নমেন্টগী মায়োক্তা ফন্তবগী তুকা থিব যাদে। ওল ইন্দিয়া বেদিও অসি ইনফোরমশন অমতুং ব্রোদকাস্টিং মিনিষ্ট্রী, ইন্দিয়া গব'নমেন্টকী মখাদা লৈব মরমন অমতুং বেদিও ষ্টেশন পুন্মক অসি সেম্বেল ওফিসিয়েলশিংগী মিংয়েং অমতুং খুতুম মখাদ থবক ভৌব মরমনা বেদিও জরনেলিজমনা লৈঙাকী অমতুং লৈবাক রায়েন খোদাগী হিরমদ অখিব অমতুং অপথ কয়ামক মায়োক্তা। অহুম ওইনমক ফজরোল, নাং, লোন, পুদিন অমতুং লোশিং লোলগী লমদদি বেদিও হায়বসি মতিকলৈব অমতুং ভৌবঙম্ব মীয়ামদ ঈ পাউ পৌনব থুংলাই অম ওইবে।

জরনেলিজমদ ময়ামগী ওইন চঙলিবাশিং অহুমক বেদিও জরনেলিজমগীসু চঙই। হিরমসিদি থেয়ব লৈতে। জরনেলিজম থক্ত খোকলিব মুমিংকী মখাদ লৈরিব হিরম খুদিমক থোল্লি, মতুতসু নস্তে দোরজগং অমতুং মসিগী রাংম ফাওব থোল্লি। মসিনসু লোইদে, করিগুম্ব হিরম অমদ অনৌব অম হেমগংলকপ নত্রগা অনৌব খৌদোক হেক খোকলকপ অহু জরনেলিজমগী মতেংন মীয়ামদ খঙমম্ব, চুন্ন অমতুং খুদক্ত শন্দোকপ ভাই। খুদিমকপু খঙম্ব অমতুং রাইদ ফোংদোকপ ওম্ব জরনেলিস্ত অমগী পুন্মক খঙম্ব বাথল লৈগদবনি। মরম অসিনা জরনেলিস্ত হায়ব অসিদি পোং খুদিংগী মরমদ থরদ ওইববনু খঙব মন্তুগা পোং থরগী খুদিংমক খঙব মী অম ওইগদবনি। মহাক্তি লোশিং অমতুং ঈ-পাউগী লনগৈ অম ওইগদবনি। মহাক্তি খুংফোংদোকপসু শমগদবদি অমতুং অশেং অশেংগদবনি। মশি তোগে হায়বদি মহাক অকরুবা লোল অমদ পুমখঙ, খঙব মী অম

ওইগদবনি। মসিদ নন্তন অনৌব বাখল শন্দোকনবগীদমক্ত অনৌব বাই ফাওব শেমগদবনি।

বেদিও জৰনেলিজমদ তাৰিবশিংগীদ অনৌব বাখলশিং শন্দোকনবগীদমক্ত ইংৰাজগী অনৌব বাইশিং ইতন্তননা শিজিগৈ। মথোয়গী মনুদ খৰদি এসকালেশন (শন্দোকপ), হোট লাইন (থুনা পাউ থাদোক-থাজিন তোনব ওয়াবলেশ লিঙ্ক), অণ্ড্রোনোট (আমেৰিকা), কোশমোনোট (ৰুশিয়া) অনিমকী আৰ্থদি মনুদ স্পেসফ্রাপ্ত ধোছনা কোয়ব, স্পেসবাকিং (মনুদ চংপ), স্বাইৰাইতিং (প্লেদগী কামথোকলকপ মৈথুনা অতিয়াদা বাই ওইনা ইবা)। বাইশিং অসিগী অয়াসদি ডিক্সনাবিদ ফংলোই। মথোয়শিং অসি জৰনেলিস্তাশিংনা অনৌব মালেমদ ওইৰকলিব অনৌব হেনগংলকলিবশিং অমন্তুং ফংলকলিবশিং অজুগা চননবগীদমক্ত শেমথিবনি।

মসিগা মান্নন মনিপুৰদন্ত ওল ইন্দিয়া বেদিও ইফালগী জৰনেলিষ্টাশিংনা অনৌব বাই কয়া শেম্মে। মথোয়গী মনুদ খৰদি যাইফ যুয়াল (ফেমিলি প্লানিং), শেমগং শাগংপা মস্তি (ডিভেলপমেন্ট মিনিষ্টাৰ), মনু অতিয়া (স্পেস), পন্তুং (তাংগং), পান্দম (ওবজেক্ট), শিল্পম (তেক্লোলজি), শানৰোই (প্লেথার, শেনথং (লোন), লৌচা পথাপ শেমদোকপ (লেন্ড ৰিফৰ্মস), অশংব য়াওন (গ্ৰিন ৰিভাৰ্ণামেন), লানথোকচব (প্ৰাজেন্তেসন), অৰাং পুৰেল (চিয়ারমেন, ৰিশেপশন কামতি), তালেয় নন্তগা লোয়নবী (বাইফ), শকথঙে (ফ্ৰেদনশিয়েল), মীৰেপ (ইলেকশনগী কেন্দ্ৰিৎ), মীহুং (ৰিপ্ৰাজেন্তেতিভা), চমথোকব (শেল্‌লমেণ্ট), মীচং চুংশিল্পবদ য়াওনব (নন-এলাইন্ড), চাওখংলোন (সিভিলীজেশন), যাইফ থাংচং (মুদ-বিল ভিজিং) অসিনচিংব।

ময়ম অসিন অমন্তু হাৰব যাই মন্তুদি বেদিও জৰনেলিজমন মনিপুৰীগী বাই অসি খৰ ফাওবদি হেনগংহল্লে। হৌজিক ফাওবদ হেনগংহল্লেবগী লম লৈরি। মীয়ামদ কৰিগুখ খৰ শম্ব খঙহল্লেব তৌদব যাদব অসিন অনৌব বাই কয়া শেমদব য়াৰক্তে।

বেদিও জৰনেলিজমন মনিপুৰদ মন্তু কয়ামকমদ ফাওদোকপগী পাঠন অসি হেনগংহল্লে। অজুগুখ থুংফাওদোকশিং অমন্তু বাইশিং অজু থোদোক কয়াদ মী অয়াসনা শিজিগব য়াওৰে। লোন অসিব ইনাক থুগবগীদমক্ত বাই পুথোকপগী থবক্ত মসিনা পুৰিং থোংলি। অতোপ্প মচাক অমন পাউজেলচে পাব মীগী মশিংগীদি বেদিওগী জৰনেলিস্তনা শন্দোকপ ঈ-পাউ তাবগী মশিংনা য়াম্ম হেল্লি। য়াম্মবদা মনিপুৰদা পাউজেলচে পাব মী মশিং লিশীং অনি ওইব যাই অজুব য়াম্মবদ বেদিওগী ঈ-পাউ তাব মশিংদি লাক্ক কুননি। ময়ম অসিনা চুয়গী জৰনেলিজমন তোব ওম্মদগীদি বেদিও জৰনেলিজমন হেল্ল তোব ওমই।

তিঃ ভিঃ জৰনেলিজমগী তুংদ ফরক্কদব বাখল:

(প্ৰোসপেক্স ওফ তিঃ ভিঃ জৰনেলিজম) বেদিও জৰনেলিজমদি থোদোক বাথোকী অচুশিং অজু মীয়ামগী মফদ তাহয়গী মন্তেতনা শন্দোকপ ওমই। অজুব তেলিভিজননদি মীয়ামদ খুদক্ত

উহুগী খুদোংচাবা অহু পী। মরম অসিনা তশেংব খুদম পীতুনা মীয়াসু খঙহুবা হোংনবগী মতাউদ
 তিঃ ভিঃ গী খুদোংচাবা হেমা লৈ। বেডিওনদি বাখলদত ফাওহু ৬মই। অহুবু তিঃ ভিঃ গী পাউদদি
 য়েংলিব মী অহুনা পাউ পৌরিব মী অহুগী খোজেল ভাবত নহুন পাউ পৌরিবা মী অহুগী মশকসু উব
 ফংগনি। মরম অসিনা চুয়গী জৰ্ণেলিজম অমদ দরকার ওইবিব অহুদগী হেমা তিঃ ভিঃ জৰ্ণেলিজমদ
 হেনজিন্ন দরকার ওইশিষ করিসু লৈতে। অহুগীসু মথক্ত ভারততদি তিঃ ভিঃ অসি হৌরকপগী ধাক্ত
 লৈরি অহুগা হৌজিকমক্তি অনৌব দিল্লীগী মফমদ লৈরি। কলিকতা ফাওবদ লিংখংজিব মতম
 অসিদ মণিপুৰদ তিঃ ভিঃ লিংখংপগী ওইথোকপা য়াবা অহু উব ওহু তুংগী লমফাওবদদি লৈত্রি।

মরম অসিনা তশেংনমক অহুয় হায়ব য়াই মহুদি মণিপুৰদ হৌজিকমক্তি তিঃ ভিঃ জৰ্ণেলিজমগী
 তুংদ ফরকনি হায়বগী বাখল অসি লৈতে। ইফালদ তিঃ ভিঃ স্তেশন লৈরব ফাওবদ তিঃ ভিঃ শেং লৈব
 অয়াস্বন ওয়রোই, মশিমকসু তিঃ ভিঃ জৰ্ণেলিজম অসি তুংদ পংফ ফরকনি হায়বগী আশা উদে মরমদি
 মণিনা মী থবতবু কোনশিষ ওহুনা। □

T. B. IS TREATABLE

- T. B. can be treated successfully.
- Regularity in taking drugs initiates success and completion of the course of treatment ensures it.
- Consumption of daily quota of medicines is a must.
- Premature stoppage of treatment is a don't.
- Irregularity in taking drugs leads to drug resistance.
- Drug resistance leads to treatment failure.
- Treatment failure leads to loss of life.
- Premature stoppage of treatment results in relapse.
- Relapse calls for re-treatment.
- T. B. treatment takes a long time
- It taxes the brain and the purse.
- It vexes the poor most.
- So, the Government provides free T.B. services.
- Avail them without fail.
- T. B. treatment requires supervision.
- Only National T. B. Programme provides it.

National T. B. Programme,
 MANIPUR

GROW MORE VEGETABLES

A. Vegetables are good food

Because.

1. They are rich in Proteins, Vitamins, Minerals and Carbohydrates.

2. Vegetable cultivation gives maximum profit
Because.

★ 1. They give maximum return within very short period

2 They can be cultivated at a small space of land in every homestead.

3. The vegetable cultivation can be afforded by every farmer.

C. The ate also very good sunstitute of food shortage season is fast passing.

So immediately good quality & high yielding summer vegetables like French Beans, Bhindi, Brinjal, Chillies, Bitter Gourd, Sweet Gourd, Sponge Gourd, Snake Gourd, Cowpeas etc to give you good profit and make you rich both physically and mentally

For Different kinds of good quality seeds and seedlings & other details contact nearest Horticulture Officer At the districts and directorate of Horticulture and soil conservation, Sanjenthong

DEPARTMENT OF HORTICULTURE

&

SOIL CONSERVATION

MANIPUR.

চেকেঙ, লোন

মনিপুরত চেকেঙ, লোন (জৰ্ণেলিজম) চাওপাংলনকপ অমহুং ডুংগী কীভম

* দেৱব্রঃ এমঃ কণ্ডী

বাহাদুৰ

চেকেঙ, লোন

মনিপুরত চেকেঙ, লোন - শিং হাংথৈৰোম ফংলে। যুগ অসিগা চাওপাং
(পোং শাংগী বিজ্ঞান) অমহুং যত্নগী থৰকা চাওপাং ফংলহু
অটৌ শোণাং নং ওমৰি। যান্না স্ত ইল (ইবগী মতৌ) ওইব ময়েক অমহুং ইংৱেজীগী মাৰ্ক
নম্বৰ দিদি। চেকেঙ, লোন অইবহু তাংলি। নোংপোকলম চিদাই মনিপুরত কোংব চেকেঙ
অঃ চুং ৩০০০ ০০০ ইন শিংগানদে। অতৈ স্তেংকীদি চহি কুইন হিলেকপ মলিং হাং চংপ অমহুং
ভাংগলী ওইব মফম ফংলে। আসামত ফোংলিৰ জুংতিগী থবৰ 'আসাম জিবুন' অসি অকাওবা
চুং ৩০০০ ০০০ ইন শিংগানদে। আসামত ফোংলিৰ জুংতিগী থবৰ 'আসাম জিবুন' অসি অকাওবা
থবৰে চাওপাং চাওপাং ফংলহে। মনিপুরত থবৰ অমহুং জৰ্ণেলিজমগী ইংৱেজি চাওপাং গীনবলি
লৈভেব, মনিপুরত মফম লংগা-পোং ফংলহা, চাং মান্দ মুংতিগী গাড়ী চেন্দব, চেন্দী মফম হেংগুংপদা
লৈব ওম-
চব, পাৰিচৰ চংপ, মচাক চাওপাং চেকেঙ, লোন মফম জাংমনব, চেকেঙ, লোন মফম হাংপা
অমহুং সরকারগী
মোগংপ বংপনচি বা কৰা লম্বৰ যাই। চেকেঙ, অমহুং কুইনলম অমহুং কাৰবাৰ ওইনা চংপ
অসি মফমাদগী হৌজিক ফাউবা অমহুং ফংই। অৱাসিং অসি অমুক হুৱা থহনবা
এনা তকশিগিই,
হিস্তরিকেল বেকগ্রাউন্ড (ইতিহাসকী যুগফম)

এইথোয়না ফংব ইতিহাসকী জ্ঞান। থঃ ৩৩ দশী মনিপুর অসি ভাৰত সাসন তিৱজিকাউবা
নিংথোপানবা লৈবাক ওইবকই। থঃ ১৮৯১ দশী মপুং ওইনা ব্ৰিটিশনা ভাৰতকী মফম
অভিভাৱক-
পণ্ডিত ভৌই। মী অমগী নিংতনা ফোংদোকপা অমহুং হাংল থবহু হৌজিক
মাৰিবা অগ্ৰিওম চহী
অমুক কুইবসি ফংবিদে। অৱিৰ মতমদা জৰ্ণেলিজম থব চংমৰম্বী।
মতৈ পাউৰোদা নিংথোপা না-
কোংদি ফকলাংদা থেংলি হাংগনৈ। পাউৰোদা মী মফম পুংদা থমখি।
লৈবাক পুন্না দৰবাৰ ভৌজনা

* হিঃ এমঃ কলেজ আৰ্টস এন্ড কম্মুণিকী ওয়া।

ধরবিধা। খগোল জোঁবনা মকম খুনিং লন্দোকই। সূক্ষ্ম পাউ তাক্কা খাগৈগী কম হাপই। খুবলী
সুখোং বৈবনা মখং মখং পাউ চংনবজু চংনৈ। পান্না অমসুং লৈকাইগী ওইনা পাউ লন্দোক্কা অমসুং
ভজবা কম লৈবস্মী। নিংখোঁনা ভৌগে নিংবজু চৈহনবা কংদে।

লৈবাকী ওইনা খোকপা অহু নিংখোঁগী বা ভাবগা পণ্ডিত লোইখোঁনা মৈতৈ ময়েল্লা চৈখোঁবোল
সুখাবদা খোকবিধা মতমগা কোঁবনা ইনিবখি। মক্কাওইবা পাউ বৈনফম অসি লৈকাইগী লৈপুং কম-
কমনি। কৈখেল অকা-অকুম ভৌব ইধা-ইবেলজিনো বংরি শানছনা অচৌব খোঁদোক কম্মা নৈনৈ।
নিংভজা কোঁদোকপা ওইখোকবিধে। নিংখোঁগী ইস্তরেট সোঁক্কা মত কোঁদোকপদা লৈকাইগী তান-
খোকপা, অঙা ওনহমবা, চৈনা য়েবা অমসুং বন্দিদা খম্ব অসি কম্মা ভৌনবস্মী। নিংখোঁ, নিংখোঁ-
মচাশিং অমসুং লৈবাকী অঙবখিংবু বিব অসি ভাবতনা নিংতমজিঙে অমসুং গনভজ চংত্রিকাউ ভৌ-
নবস্মী।

প্রেস অমসুং চেফোঙ চংলকপা

চাইমিজিখিনা চে অমসুং ছাপা নহা ইহান হান্না পুখোকই। নোংচুপলোমদা ললোনবা
নজ্জগা ভীৰ্চ চংপা কাংবুম লম্বলদা পাউ অসুং ছাপা লন্দোকবি। খৃঃ ৮৬৮ অমসুং ১৮৪৫ গী মসুংদা
চীনানা লেঙ ওংপগী নমুনা পুখোকই।

জেনুইটলিংনা খৃঃ ১৫৫০ দা ইহান হান্না ছাপা নজ্জগা গুংলাই পুরক্কা না পোর্টুগীজ, তামিল
অমসুং মলয়ালমদা ধর্ম সাহিত্য নমছনা লন্দোকই। ব্রিটিশ ইষ্ট ইন্ডিয়া কম্পানিনা পুরকপা প্রেস
পুস্তক খৃঃ ১৬৭৪-১৭৫৩ দা খবক অমসুং ভৌখিধে। লৈবাকী কিতম ফতবা অমসুং মুগল কোর্টনা খম্ব
খুং কজনা ইব মীওইলিনো ছাপা নহা চাঙখংজমদে। ইংলণ্ডদা চংপহুগী মতো ভমছনা ভাবতকী
অচৌবা সখরদা ছাপা নক্ষম অমসুং খবর চংলকখি। মনিপুরদা ব্রিটিশনা চংলকপা মতমদা জৈ-পাউ নহা
অমসুং চহীগী রিপোর্ট ঝাগংপা অসি কলিকতা অমসুং লিলংদা ছাপা ভৌনবস্মী। মনিপুরগী ছাপা
ভৌছনা কোঁলদা লাইরিক অয়াখা ছিলেট অমসুং লিলচরবা ভৌবি। ছাপা ভৌবখি ইংরেজি অম-
সুং বাঙ্গালীদা ওইখি। খৃঃ ১৯১৮-১৯ দা লৈভাকী ছাপা নক্ষম লিংই। স্তেং প্রিনটিং প্রেস চপ
চানা কিংজিঙেদা লয়াই প্রেস অমদা সরকারী রিপোর্ট অমসুং বিলনচিংবা নজ্জবগী প্রেমান কংই। মখংদা
শ্রাইভেটকী ওইবা খৃঃ ১৯৩০ দা 'চুড়াচান্দ প্রিটিং প্রেস' লিংছনা খবর অমসুং মেগাজিন চখবা হোখি।
মনিপুরগী ছাপা নক্ষম স্যামথোরক্কে।

ব্রিটিশনা শাসন ভৌব মতমদা খোকবিধা মনিপুরগী জর্গেলিজম অসি লম্ব অসিগীদি মপান-
লোঁমকী পোকলকই। মপান্দ লাইরিক তদ্বা মৈতৈ মচাশিং, নোংচুপকী লিক্কা হান্না চংবা কাছার
অমসুং জিপুরগী মৈতৈ মচাশিংগী লোম অমসুং জাতিবু জুংলিছনা 'মৈতৈ লৈমা' (১৯১৭-১৮) অমসুং
'জাগরন' (১৯২০-২১) দা কোঁখি। মনিপুরগী ওইনা লিখোঁদতা কোঁবা 'মৈতৈ চম্ব' পনবা য়াই। অবিধা

এবং অমহুং চেকোভ্লোন অসিমা লোন চাওথংলকা ইকনা থক কৰা মুখেজুৰা হেংলি। অতিবা মনিপুরী সাহিত্যদা মথোয়গী শক্তি উহনলি। চেকোভ্লোনৰ থৰনা মৈতৈ মিংখোম্বু থাপংলা অমহুং মনা মখিন লোবা উই। যান্না হেয়া রাজনিতিদা হকচিনবা ভূতিসপু চৈম অমহুং নীখিল মনিপুর হিম্বু মহাসত্তা লিংছনা ভারত কংগ্ৰেচকী নিষ্ঠি ইন্দুনা মিংখলান হোবা খেংনৈ। ভারতকী মিং চেলবা নেতাংশ অমহুং রাজনিতিকী খোদোক বয়ান থাগজুনা মাখিন কলনবা জম্মিমিতৈ। লৈ- ডাক্ৰিবা বিলংতকী সাহেবলিংনা চেকোং থিংজিনবা অমহুং রাজনিতিকী মীওইবু বলি তোখি।

সাহেবনা শাসন তৌজেকাউবা মনিপুরী ওকিসিয়েল লেজুএজ মৈতৈলোয়া ওইরি। খৃঃ ১৮৯১গী মত্ৰদম্বু কায়দনা লাকই। চহি ১০ মুক অসিমা মনিপুরী ওকিসিয়েল ওইবু হায়বহু থিনা য়েংনরক্ত। চেকোভ্লোন বায়েং, লৈয়েং অমহুং পাউ চাওথংলজি। হৌজিকি চেকোভ্লোনগী বাই- বাতান মথোভ্লোনগী থেয়া হায়ববু বিজ্ঞানগী বাই রাউলিকপা গনতম্ব অমহুং জেমোভ্লোনগী রাখল তাবা হেনগংলকপনি। মথোভ্লোন লাইনিং থম্ববু চেংনা থাজনবা কংই। চেকোভ্ল অমহুং লৈয়েম অমহুং থুদাইগী থক লোইনৈ। সরকারনা প্রেস মুখংলা, চেকোভ্লোনগী অমহুং মতম মতমগী প্রেস লো চংইন্দুনা অবেংব (সম্পাদক) লাকনবা হেকহেক তোই।

চেকোভ্লোন অসি ইংফাল, মনিপুরগী জুল, কলেজিং, চীংগী লোন্না চংখৈ। ইংফাল নজবা মেইরং, ককচি, খোয়াল, লমশাং অমহুং চুয়াচান্দপুরদা হৌরজ্জ। মনিপুরগী মপালা কাছাকগী লমদগী কা লিবা চেকোভ্লোন— চৈজিং (কাটরলি), পান্ধা (থা ২/২ গী), ঐথোয় (চয়োল), অনৌবা জৈচেল (কাট-লি), নোংপোক মৈরা (থাঙ্গী), পোয়মলোন (থা ১গী), মরুপ (চয়োলগী- আগরজালা) অকোনবদা য়াউরিবা চেকোং অহম অসি হৌজিকি হিলি।

ই. য়িবসি মালেমগী ওইবা বাফদ পায়ো য়োদে। ফুফল অমহুং মালেমগী বাফদবু পাটি অমহুং লোকেল ইটোফেতা শেমদোকই। শিজিমবিবা থবগী লোমহুং পংক ফজবা নজ্জ।

লোন, ইংগী নংলা কীদম ওইবা চেকোভ্ল ইয়াঙ য়াওদে। থবং অমহুং মেগাজিনলিং অসিদা ইরিবা মী অপুথ। ইয়াং মাইৰৈ। মী মশা অমহুং ইবা খেংনৈ। প্রোভ্ৰেলিত (চাওথংলা) ওইবা য়ান্না সরকার ওই।

চেকোভ্লোনগী লোইনরকপা অয়েংবলিং অমহুং ইংগনবা মশক নাইবা মীওইলিং মশিং থীব জম্মনা লৈয়েং। থব লৈখিকবহু জম্মনা হিলি। লোন মত্ৰদগী ইংগননা অয়াবনি। মথোয়গী থককা চেকোভ্লোন মপুং ফহনবনি। নেতা, ইডুকেসনিষ্ট, সাহিত্যকার অমহুং হৌগংলজিবা মহা- রোল কৰা মাইকৈসিদা চংশিলি।

ম্মিং চংলা চেকোভ্লোন :-

কোভ্লিবা মশক মত্ৰ-ইয়াং ইথোংলা মথাদা লিৰি। ঐয়াং থেংনবা অমহুং হায় চেকোভ্লোন

ভৌমকপা বীভূতশিখা জ্বলন্তা লেবনি। যনিপুত্রী যপান্ধা কোথিবা চেকোংলিং অবজ্ঞা চীলী
লোনলিগীদি ভোজা বহুতবে।

(ক) কুংতিপী কোংবা পাউজেলচেনিং

- ১। দৈনিক যনিপুত্র, মৈতৈলোন, ইফাল, (ইফেল লেপগ্রবা)।
- ২। ভাগ্যবতি পত্রিকা " " "
- ৩। প্রজ্ঞা " " "
- ৪। যতন যনিপুত্র " " "
- ৫। প্রজ্ঞা পত্রিকা " " "
- ৬। ভূমি " " "
- ৭। প্রজ্ঞাতত্ত্ব " " (হৌজিকমক হিলিবা)
- ৮। সীমান্ত প্রজ্ঞিকা " " "
- ৯। অনৌবা সমাজ " " "
- ১০। সন্য লৈবাক " " "
- ১১। বীহৌ " " "
- ১২। যনিপুত্র অরবতক, ইংরেজী, " (ইফেল লেপগ্রবা)
- ১৩। ইন্তরন টেলিফোন " " (হৌজিকমক কোংলিবা)
- ১৪। যানর যনিপুত্র মৈতৈলোন " (লেপগ্রবা)
- ১৫। নাগরিক পত্ৰ মৈতৈলোন + হিলি " (হিলিবা)
- ১৬। যনিপুত্র অবতা মৈতৈলোন " (লেপগ্রবা)
- ১৭। জনমভূমি " " "
- ১৮। খোজাও " " হিলিবা

খাইদঙ্গী চংলা অবজ্ঞা কুইরত্বা পাউজেলচে অদি 'প্রজ্ঞাতত্ত্ব' নি। বোংমদা কপী মনিং
২,০০০ হেরা চংলি। 'সন্য লৈবাক' অবজ্ঞা 'সীমান্ত প্রজ্ঞিকা' কপী মনিং ১০০০ কপী হেরা নহই।
মবাইঙমা কোংলিবা 'দৈনিক যনিপুত্র' থবর অদি বোংমদা অরুক অবজ্ঞা কুইরত্বা পুংকোঙ, অনিরক
খোক্তাবা কপী মনিং ৫০০০ ছোনমকী পাউ কংই। যনিপুত্র অবজ্ঞা ভাবতকী মকমদা নত্বা বর্না
মেশকী মৈতৈ ভাব বকমনিংলু যৌথি। আসাম কাউবঙ্গী মজ্জমা খাইদঙ্গী হানবা বোংমকী চে-
কোঙনি।

(খ) চরোল অসমুং খাখাত্তনী চেকোংলিংঃ—

- ১। অরুক যনিপুত্র, মৈতৈলোন চরোংমা কোংবা' (ইফেল লেপগ্রবা)

২। মনিপুর কাউন্সিল,	মীতৈলোন	চয়োল্লা কোংবা,	(ইচেংকাঙলোন)
৩। লৌমী	"	"	"
৪। বাখারঙ্গী চেংকাঙ/চয়োনগী চেংকাঙ	"	"	(হৌজিক চয়োনগী চেংকাঙ)
৫। মনিপুর টাইমস	ইংরেজী	"	"
৬। ইস্তরম এক্সপ্ৰেস	"	"	(জৈচেংকাঙলোন)
৭। হিল মো নট	"	"	(চখরিবা চুৰাচান্দপুৰগী কোংবা)
৮। থুংবা	"	"	(হিংলিবা চুৰাচান্দপুৰ অমহং ইন্দ্রান্দগী কোংবা)

৯। ঈরৈবাক	মীতৈলোন	বাখারঙ্গী কোংবা,	(হিংলিবা)
১০। লাসানী	"	চয়োল্লা কোংবা	ইচেংকাঙলোন
১১। ভাৰত সেবক	"	"	"
১২। অনৌবা মনিপুর	"	"	"
১৩। যুগলী ঈচেংকাঙ	"	"	"

গ) পোঁৱিওদিংকেল অমহং বা ২/৩ দা থোকপা মৈগাজিনশিং

১। য়াকাইয়েল,	মীতৈলোন,	থাগী চেংকাঙ,	ইফাল,	লৈপঙবা
২। লগীত মঞ্জরী	"	"	"	"
৩। জ্যোতি,	"	"	"	"
৪। সাহিত্য পণ্ডিত প্ৰতিকা	"	বা ৬/৬	"	"
৫। মতম	"	থাগী চেংকাঙ	"	"
৬। ডিসি চিঠী মঞ্জৰ	"	"	"	"
৭। স্বত্ব	"	বা ২/২	"	হিংলিবা
৮। সাহিত্য	"	"	"	"
৯। বাখল	"	"	"	"
১০। মতমগী থোঙবাং	"	বা ৩/৩	"	"
১১। মালৈ	"	"	"	"
১২। মতম	"	থাগী চেংকাঙ	"	"
১৩। পঞ্চমুখী ৰাজ	"	"	"	"
১৪। মনিপুর কো-অপৰেটভ, 'মনিপুরি + ইংরেজী	"	"	"	"
১৫। দিকলচয়েল ক্ৰা	ইংরেজী	বা ৩/৩	"	লৈপঙবা

১৬।	বিষয়বস্তু :	মীতৈলোন	থা ১শী	ইঞ্চাল	(লেপনৰা)
১৭।	অয়োগ্য	"	"	"	"
১৮।	স্বাধীন	"	"	"	"
১৯।	নাট্য	"	"	"	"
২০।	লম্বানিবা	"	"	"	(হিংলিবা)
২১।	সংস্কৰ	"	"	"	(লেপনৰা)
২২।	মহা লৈবা	"	থা ৪/৪	"	(হিংলিবা)
২৩।	অকলবা	"	"	"	"
২৪।	মনিপুৰ ওলেন্সন	"	থা ২/১	"	(লেপনৰা)
২৫।	মনিবা	"	"	"	"
২৬।	মহাৰোল	মনিপুৰী + ইংৰেজী	চহি ১/১ শী	গোহ টি	(হিংলিবা)
২৭।	দিব্য জ্যোতি	মনিপুৰী	"	ইঞ্চাল	"
২৮।	খোজেন	মনিপুৰী + ইংৰেজী	"	কলিকতা	(লেপনৰা)
২৯।	দি মৈতৈ লৈবা	ইংৰেজী	থা ৩/৩	ইঞ্চাল	"
৩০।	কলচয়েল ইন্টিগ্ৰেশন	মনিপুৰী + ইংৰেজী	থা ৬/৬ কী	"	(হিংলিবা)
৩১।	আগষ্ট ২৭, হজৰ মারচ দে	"	চহি ১শী	"	"
৩২।	বেক প্রাউন্ড	ইংৰেজী	থা ১/১ শী	"	"

চেফোঙশিং অসি অমুৰ নত্বনা কপী ৫০০শী ১০০০ কাউবনা মসিং চংপা ডাকনি। সান্ধকুলেন্স চংপা অমুৰ কনভেন্স অফৰা য়াউবা কংই। মসি নত্বনা মতম থৰা কোংলমগা লেপ-খিবা মসিং লৈতবা নন্তে। চহি তৰামুক অসিবা লৈতাকী খোদোকা মসি লৈববা সোভিনিস, কম্পাই-লেসম ভলম, সেটিনিস ভলমনচিবা কোংছনা মখল মখেম কয়গী অটিকল অমুৰ খুংই কৰা উহনলি। মনিপুৰী স্কুল, কলেজ অমুৰ চাংমীশিংনা মখোৰ মখোৰী লোন্দা কোংজিবা চেফোং কয়াদি মসিদা উংচত্ৰে।

মখত্ৰা পনজিবা থবৰ অমুৰ মেগাজিনশিং অসিবা মনিপুৰ লৈতাকী গেজেট, চয়েনগী চে-ফোং অমুৰ পঞ্চায়ত রাজ্য কোংদোকই। চেফোং অয়্যাবা মনিপুৰ লৈতাক অমুৰ ফেট কালা একা-দেমিগী থাণ্ট লৌছনা মৰুপ (সংস্থান) কয়ানা কোংই। চহিবা কোংবা মেগাজিন কয়ামুক লৈরি। মখোৰু স্কুল অমুৰ কলেজশিংনা কোঙৰনি। ভারতকী বিশ্ববিদ্যালয় কয়াদা লাইব্রিক তথা মৈতৈ মচাশিংনা চহিবা মেগাজিন কয়ামুক কোংলি। পনবা স্তাৰা অয়না এবেসীনা কোংবসি মৈতৈ লোম-নীদি কংদে।

চেকোংলিং অসিনা অথৰবা কাংলুণ অমত্ৰ মৰুপকী হাখলগা চাৱনা ফোংই। 'মচালৈমা' হাখলসি মূপীজীদা ৩৫। অঙাংগী পনৰ ভাৱবদা ইচেন যুংগুবা চিঠি মৰুপকী মেগাজিন পনৰ হাই। মুংতিগী থবৰ অমত্ৰ (চয়েল অমত্ৰ থাৰ'য় য়াউনা) লৈশেংমৰুপলিংন (ৰাজনিতি দলখিংমা), ৫২টৈ। লৈঙাকী থাক অমত্ৰ অৱোনব বা পুথোজুনা ফোংমা 'লময়ানবা' লিংখানবা হাই। নাহিঙা অমত্ৰ কলচৰগী মৰুপ (সংস্থান) লৈ। মথোৱনা মৰু ওইনা ইফাল মমুংদগী চেকোং ময়াম অসি মৈতৈলোন অমত্ৰ ইংৰাজীদা ফোংই।

চেকোং অফবা থোকহনবগী অবেংবা অহু চহিগী ওইনা মনা পীমবা মনিপুৰ কেট কলা একা-দেমীনা পাংখংনব খন্নজৈ। ৰোল এক ওমত্ৰ চেকোংগী খৌদাং পন্ববা ইয়া হাদে। জেলদা তাবা, ফাইন হৌবা অমত্ৰ কাংজনবগী একে লৈবা প্ৰেসকী মীওইলিংমু কোকুবা ওমত্ৰ প্ৰেস এসোসিয়েশনা হোংনফম থোকই। মনিপুৰ লৈনবা কাংবুনা অফবা চেকোং অহু কম্পিটিশন ভৌজনা চাংময়নহনবা অমত্ৰ থাইদগী ফবদা মনা পীবা অসিহু ভৌইনা ভৌবদা লৈবাভী কাংই। প্ৰেস লিংখংখিবা; থবৰ লিংখিবা মুংলি অমত্ৰ মনিপুৰ লৈনবা ফংলন চাউনা পালন ভৌবা ফৈ। চেকোভ্লেমানগী সেমিনাৰ, কমকয়েল অমত্ৰ মৰুপ নৈনবা সভা প্ৰোগ্ৰেছিভ ৱাইতৰস এসোসিয়েশনভনা 'মত্ৰ' চেকোং লিংখংখিবা মুংলি পাংখোকই। মুনিভসেল জিত্ৰবী এসোসিয়েশননা হৌজিক জৰ্ণেলিষ্টমদা কেট লেৱেল সেমিনাৰ অমা পাংখোকলিবা অসিমক থাংগংগিওই ওইবা অমত্ৰ ভৌদবা হাদবা থৌশিন অমনি।

চেকোভ্লেমানগী ওমত্ৰ অমত্ৰ তুংগী কীভমঃ—

হৌজিক কাউবা ইংবেজী লোনগী চেকোং অমত্ৰ মেগাজিন মনিপুৰ য়মখংলকলি। সাইল অমত্ৰ টেক্সলোজীগী শৰু হাঙ্গদা ইংবেজীদা ফোংলোকপনা হেৰা যুদোং চাই। ইংবেজীগী কাংবা অসি হিলিনা পাক ডায়াই। হিন্দীগী সেয়ন অমত্ৰ লাইৱিক ইবা মনিপুৰদা থোকহনবহু অহুক হাক্কা মৰু ওইদে। মনিপুৰগী কাংবদি এমঃ এঃ কাঙবা মীতৈলোন্দ হিৱম অমা ওইনা হাংখিবা অমত্ৰ লাস ভৌনবা থোকখিবা অসিনা চেকোংগী কাংবা ওমত্ৰ হেনগংলকই। মনিপুৰ লৈঙাকী ইহুকে-দন পোলিসিগী ওইনা সে.কন্দৰীগী থাক কাউবা মীতৈলোন্দা পৰিকা হৌলোকপা অমত্ৰ হিৱম কয়গী লাইৱিক মৈতৈলোনদা থোকহনবসি থোংখং অমনি।

মনিপুৰদা ৱেল হাংগোকুবা, চেগী মিল হাংগোকুবা অমত্ৰ প্ৰেস ইলক্টি চাউখংনবা পাঠে কৰা ভৌৱজি। থবৰ নম্বৰতা নতনা দিল্লীজী, সব-দিবিজম অমত্ৰ চীংমুংগী মকম কয়াদা পাউবী ধমহনা লমাইগী অপাৰ অমত্ৰ কীভম অহু ফোংলোকপনা লম অসিদা গনভন্ন মাইপাকনি। চথোক চংখিৰ কৰবা অমত্ৰ ছাপা নম্বৰী যুদোংচাৰা ওমত্ৰ অমত্ৰ ভৌবা ওইৱকনি।

চেকোভ্লেমানগী লমাইদা লৈশেংমগী (ৰাজনিতি) জে-পাউ. হেৰা কো.জনবা, অঁত্ৰেবুনা ওইদে। থৌলোক অমদা এমঃ পিঃ নত্ৰগা পুৱেন (মত্ৰ) অমদা অণোনবা অমত্ৰ মনি

লৈনদবা বরা শৌনবহুনা চাউনা হাঙ্গা কংই । অথং অইহিং অমসুং মীচম মীয়া কবি থল্লি হায়বহুনি মবোহুনা বঙজিওমনে । প্রাকটীস ভৌরিবা চেফাঙলোয়লিং (জর্নেলিষ্ট) অথংবা হিহম টেক্স-কেল অমসুং সাইন্সকা ট্রেন ভৌবা যাউজি । হিহম অমসী প্রোফেসনেল ওইরবা মীওইব ইহনবা অমসুং প্রাইভেটসি (কোংবা হানবা) থর চুমই । মসি পাংথোক্তুবদি মগুন বাংপ অমসুং নাকল পুহুদা হুথবা ওইরক । চেফাং জিনবা লৈঙাকী অমসুং লয়াই কামদী এদভিজমেন্ট ফোংজনবা অসি চথরি । মসি লাল্লি হায়বদি যাদে । শেন্দোং অমসুং লয়াই কায়গনবা য়েহুনা হিহম অমসী জ্ঞান লৈরবা মীওইব থঙইনবসি চেফাঙগী মলক বীহমবসি । তুংদা জ্ঞান তানরক্তুনা অচুহা ভোন-রক্তবদি অকথা ওইগনি ।

চেফাঙলোন হায়বসি ছাপা ভৌহুনা চেদা ফোংবা লোনরে । কমুনিকেশন (পাউ চেনবা) ভৌরিবা অইত ফিল্ম , টেলিভিজন অমসুং রেডিও অসি মসি লৈনবা ঈ-পাউ শলোবরা য়ান্না কান্নে । অসিকপী অঙাংলিঃনা ফিল্মগী ঈপে অমসুং এলিং কয়ামুকী বাবল চেলহনবগে হায়বহু থসি ।

মনিপুরদা প্রেস, ক্রবলিংব, এ.সানিয়েসন শেখা অমসুং লৈঙাকী চেফাঙলোয়লিংনা খুদোং-চাবা লীবা পাঠে কয়া কয়া পুথোকপসি তুংগী কীভম কহনবনি । মী পুহুদা চেফাঙলোনগী পরম পথাপ (নিতি) অমসুং লমচং থংহনবা ওমগনি । চেফাঙলোনগী পোটেনসিএল ইফেক (মলাদা যাওবা ফল) য়ান্না লৈরিবহু মনিপুরদা করিঙহা অমতা য়ৌহন্দহনা কবেল্লবা অমসুং চৈনবদা চথরিবা মীওইহিং অসি তুংদা হেহা করক্তদবা মঙেং ঐথোয়না হোংনকম থোকই ।

মৈত ময়েকি প্রেস, ময়েকী ফোংবা চেফাঙগী প্রোগ্রাম অমসুং সাইন্সকা চেফাঙগী কায়বা অহু ওভরবিসি (হেহা বংলিবা) ওইরি । মাইটেক অশোমদা অথঙ অই অমসুং লৈঙাকী পুতিং বিং-জন্মুনা থবক হুথগনি থল্লি । মপুংকাবা স্টেট অমা ওইরকপা মতুংইরা মীয়াহা পান্নবা থিবিং পাং-থোকুনা লম অসিগী মতিক য়য়াই হেনহনবা পামই ।

(হিংলিবা চেফাঙ, হায়ব মথঙ ইথি বলিং অসি মাচ' ২৫, ১৯৭৫ কাওবগী ওইনা হায়বসি— অয়েংক)

হাপচিল্লকপা শ্রুতক :

মুংতিগী মৈতৈঙলোয়

১। ভোকঙা (নীংতহা) ২। মনি-পুর নিউজ (নীংতহা) ৩। হুইরেন লানপাউ (মীতৈ লাইনীঙগী) ৪। চীঙতম (জনতা পার্টিগী) ৫। জনতা (জনতা পার্টিগী) ৬। অম'ভু (কং-

গ্রেস আইগী লেনববা) ৭। পম্হুকম (কংগ্রেস আইগী কোঙলিবা) ৮। লৈলোবা (মৈতৈ ইনাং শৌগংপা) ৯। পাবৌ (মৈতৈ ইনাং শৌগংপা) ১০। মীওইবা (নীংতহা)

৩৮-৭৭ বিজ্ঞাপন : সেতু (খা ৩/৩ নী আধা নী)

মৰমদা কোঙৰা) ৩৯। হাৰেং— চৰোলগী ৪০। Sports Digest (বাৰী) ৪১। The Profile (Annual) ৪২। বিজ্ঞানী বা (চহিদা ৪ বক কোঙৰা বিজ্ঞানী কৰ্ণেল) ৪৩। পৰ্বতী বাৰী (বাৰী ৩৩ইনা হিলিবা চীংমীংকীলমক কোঙৰা) ৪৪। Education To-day (SIE Annual) ৪৫। Your Guidance ইংৰাজী বা SIE and Science বা বাৰী মতম থৰা কোঙৰা) ৪৬। নহাৰোলগী লৰাক (বা ৬/৬) ৪৭। Cyclone (English Forth nightly জেচেল লেপঙৰা) ৪৮। Manipur (চহিদা দিল্লিবা লৈবা মনিপুৰী ছাত্ৰলিবা কোঙৰা) ৪৯। Journal of Lucknow Manipuri Students. ৫০। Quaterly Journal (English-Manipur Sate Kala Academy) ৫১। সৰাচাৰ গেজেট (হিলি-মনিপুৰদা মতম থৰ হিলিবা)। সংস্থান কৰাণী নীংলিং চেফোঙ খোৱকই। মৈতৈ থৰলিঙী special number কৰা, চহি ২৫ ছেৱা লৈৱকপগী সন্নিবেশ পুথোক-খিবা খোৱলি। মতম মতমগী ছাপা, সাইক্লো-ডাইলদা খলোকখিবা জে-পাউদি থাছনা লোইবা

ভমদে।

ইক্ষালদা লৈবা চীংবী মথল কৰাণী ইং-ৰেজী মৱেঙা কোঙৰা চেফোঙ, মনিং খীওমদনা লৈৱি। ইংৰেজী লোৱলী ওইবদমক লোৱংলগা পঞ্জৱে। মত্ৰ লোইনা পনবদা চাউমলঙগামি। থলুনা অতোগ বাৱেং অমা ওইনা থমজৱে।

নীংলিংগদবা অমনা মনিপুৰদা লৈৱিবা মৱবায়ী জৈনলি। লিখ পঞ্জাবীলিং অমত্ৰং নেপা-লীলিংনত্ৰ মত্ৰপ (সংস্থান) কৰা লাইনিংগী, কাঙলুপকী অমত্ৰং লৈলেশ্বৰী হীৱমদা শেমট। মখোইনত্ৰ নীংলিং চেফোঙ কৰা পুথোকখিবা মত্ৰমগী মত্ৰমগী ওইনা থেংনৈ। চাং নাইনা চেফোঙ অমত্ৰং পাউজেলচে পুথোকপমাত্ৰ থেংলি বাৱেই —

মথঙা নৈনখিবা চে অমত্ৰং হাপচিলিবা অসিবা উৎপদি মনিপুৰী চেফোংলোম হাৱবসিনা মৈতৈলোন লোৱলিবা নীংলিংগী (মনিপুৰী ম-ল-দা লৈবত্ৰ ৱাউনা), মনিপুৰদা হাৱা লৈৱবদা চী নী কাঙলুপলিংগী লোন্ডা ফে ওমনিং, মনিপুৰদা থবক তৌবা অমত্ৰং ললোজুনা লৈবা নীওইলিংগী চেফোঙ অমত্ৰং থওহনলি। □

ইউ: এল: এ: না কোঙৰা লাইলিকলিং:

- ১। সুমিং কাগা— ও: ভোগেথৰ
(মীতৈ পুৰা)
- ২। মসিনা ইক্ষালগী হাৱীলি— মী বীৱেন
(পৈৱেং লাইলিক)
- ৩। থুৱম মৈৱোল— (সেনা মৈল)
- ৪। মনিপুৰদা থুমাঙ চাউলিথ চেফোঙলোম
(সেমিৱাৰী, বাৱেংলিং— শ্ৰেণ্ডা লৈৱিবা)

তোওনি তোওনি খুন্সাই অমদি লৈঙাকী খৌসিলসিংদ প্রেসকী (চেকোশী) নিহতক

• এলঃ কেঃ সনাকীওবা

‘প্রেস’ হায়বসিদি খাখল ল’হা হাহন্দোক্ত লোখা তাহবদি—চে অমহুং মুক লোয়বনা
নহনবা খুঙ খুংলায়গী মতেং লোহনা মীওইবনী বাখলবু পাক জাওনা শলোক-
খিনবনী খবক অমহুং পাটৈখিংবু খংনরি। ইংয়াঙী রাইহনি ‘প্রেস’।

মী হায়বসিদি বাখলনা লমজিংবা খা মখল অমনি। মীওইবনী অমহুং মীওইবনী খুন্সাই হায়ব-
সিদি বাখলনা লম য়াল য়ালগ। লমজিংহনা পূবনিহা অহুঙহা মীওইবনী বাখল হায়বসিবু মখক নাইনা
হোংদোক্কাবা পাটৈখি হায়বসি মীওইবনী খুন্সাইলোন অমদি লৈশেম লৈঙাকোননী তঙাইকজবা হুঙলনি।
বাখলনা মাঙ খাছনা লৌহম শেখজবনা মীওইবনী খুন্সাইনা য়াওল নজগ। জৈহো অংতা খোরকপা হোংদো-
অহনা বিতুলাসম অগী তঙাইকজবা মচাক্তি মহবু লমজিংগদোরিবা বাখলবু শলোকহয়বা পাটৈখি
অহনি। মীওইবনী খুন্সাইনা ‘জৈহো’ অমা খোকহনবন’ প্রেস হায়বসিদি অংগে হাংলেব শক ওই।
মালেশসিদি খোকখিবা ইহোখিগী ইয়ম হেক খীগলুহনা ইহো অহনা লোয়বনা চংমীয়বনা অকাওবা
মখক মীওইবনী চেকোখিগী লৌহম ঐখোয় খুদিংনা হেজা খেংনগনি। কহিঙহা খুন্সাই অমদা খুন্সাই
অহনী লৈঙাকোন চংনবা অমা লেমগং লাগংক নজগ। খুংলায়গে হায়বসিদি তখোংনা প্রেসকী মতেং
জাতি। মীয়ায়গী পুন্সি, মীয়ায়গী লৈঙাকপনী খুজি পায়াবখিগা বাখল হোংদোক্কাবা, খোয়ব উনবা
হায়বসি চাওখিগী লৈঙাক খুন্সাই খুদিংকী তখন খানবা য়াজবা ওইবনা মীয়ায়গী পুন্সি লাগংনবা
‘প্রেস’ হায়বসিদি খানবা য়াজবনি।

আদিমসিদি “লৈঙাক খুন্সাই” য়াজগী মতিক লৈঙাকোননী চংনবীহু মখল য়াজা লৈঙে। লম
লমজগী চংনবী খেয়ববিত্র প্রেস হায়বসিদি তঙাইকজবা মক ওইবা অহুহনি, খেয়বা লৈঙে। লৈঙাকী
খুজি পায়াবখি লৈঙাক মপুখিগী কদাইকাওবা প্রেসপু বনিং তহা পীবা নজগ। প্রেসপু নারেং হংলগ।
খুজি য়েজক্কা নিজিগবগে ইয়িবহুদি তোঙানবা বাকরি।

• ‘লমবানবা’ চেকোশী অংগেবা

ভোডান ভোডানবা, থেররবা থুগাইনী অমদি লৈশেম-লৈডাকী চেনবী থোশিলনিং থজিজন নৈনবা মতাং চারে। থোইথোক্কা অই অলিং শাজকবনী বা নভবনা ইচেম চরা কোংদোকচবা তারবদি লৈবাক অমা শেমবনী পোরম অমস্থং মত্ ডানবনী থুজি অহু কংনবা হোংনবা, কংলবা মতুংনা থুজি অহু লৈডাক মপু অহুগী মতুংনী নাছোংকবিনবা হোংনবনী আট' অহুবু ঐথোরনা লৈশেম লৈডাক্রোন (পোলি-
ডিক্স) হারুং কোবা রাই। বীওইবনী 'মু' ডাইনবনীদরক অহুগুং থুজি অহুবু করম হারুনা শিজিরগ-
দগে হু মরসিগী মরমদা মতুং থীংনা নৈনবা হাংডুংবোল কয়া লৈগে। ঐথোরনা হাকথেনবা বীংয়ে-
দগী মালেমসিলা লৈরিবা লৈশেম লৈডাক্রোনগী চেনবী অসি মথল অহুম থোক্কা থাইদোকপা রাই।
অহুম অসিগু নভবা আভোপা মথল অম ওইনা; 'ডেমোক্রেটিক সোসিয়েলিজম' মপুং কারবা আর্টি-
কুলেট ওইবা মওদা লাকপশু থারি। ঐথোরনা মত্ ওইনা থেনরিবা মথল অহুমদি— (১) কেসি-
জম, (২) কম্যুনিজম; অমস্থং (৩) ডেমোক্রেসি অসিনি। অসিগুং লৈশেম লৈডাক্রোন (পোলি-
টিকেল সিস্টেমিং) অসিদহ মতো করজ। প্রেসলিংনা হিংনবগে হারবসি নৈনবা ডাই; অহুগা প্রেস
হারবগা মথল পনরিবা পাক চাওবা অর্থন (১) পাওজেল চেপিং, (২) মতমগী চেপিং; (৩)
সাইনিক লাইগুনিং অমদি (৪) লিকলেটনচিংবা পুস্তক উয়াও য়াওরে।

কেসিজম অমস্থং কম্যুনিজম: 'লৈডাক থোশিল অ'ম অসি চরা নৈনবা থুগাইগনি। অনি
অসিগী মরমতা ডিরবা য়াংগা থেররবা লৈবাক মতুংনা থাইদোক্কা শুকথামচ য়াংগা মরমস্থ লৈ। হোজিক
মত্ মালেমসিলা লৈবাক কয়া কম্যুনিজম চংলি। অহুগা কেসিজম হারবসিলা অনিশুবা ল জাওনা
মত্ থংগবা পোলিটিকেল সিস্টেম ওইববস্থ পুশি শিবিবদি নহি। মত্ চেল্লকপা য়ারি। লৈডাকী
থুজী পায়রবা পাইশ অমা ওইনা কেসিগিংনা ডেমোক্রেসিবু করিমক থাওদে। থুজী পায়রবা মতুং-
নস্থ থুজি অহু শিজিরগা ডেমোক্রেসিগী চেনবী ইলে। কেসিগি পাটিগী মতুংদস্থ মীয়ামগী অপায়না
পুলে চারবদি ডেমোক্রেসিগী চেনবীনা পুন্দে। মথক মথা পুস্তকী কোরেন অহুম স্থপ্রিম হেদ
অহুগা পুস্তক রিস্পোলিবল ওইগনি। অহুগা পুস্তকী অহুগা অহদি কনদহু রিস্পোলিবল ওইদে।
পালিগ্রামেন্ট নভগা মীয়ামগী হারপনচিংবনি কারদবদি হারুনা মথোরনা লৌই। মত্ লৌদে। কেসি-
জমদি কোরেন অহুগা অহুনা করে হারুনা থনবা থাওলহু মীয়ামগী থাওল ওইগদবনি। কেসিগী
হেজিরাবি মতুংনা 'মকোকা হারপে লোরগা মথোরগা থাদরকট। কেসিগী লৈবাক থুগাই মতুংনা
লুজিবনা অহুগনি। লৈবাক মীয়ামগী মত্ শিন্দুনা মত্কা থাওল থনবীবা, হারপে ডাবা অসিগিংবা
পাংথোকনি। মত্কা থেংলুবা য়াদে। থোশিলন লৈবা য়াদে। কেসিজমগী পুস্তকি মপাকল
কনবা লৈবাক অমা শেমগংগা অমস্থং মতুগী মত্কা ই য়াংগা বীওইশিডনা পুশিবনা হারবসিনি।

ষ্টেট হ'য়বসি চূড়ঙ্গী পাইবৈ অম্বা ওইনা লৌদে। মীপুম খুদিংমক্কা ষ্টেট অত্ৰুনা পুল্লপ লুপনিগদবা
“স্পিরিচুয়েল এন্টিট” অমনি। হেগেলঙ্গী বাইতদ। “ষ্টেট ডিভাইন” হায়বহুনি।

ফেসিজমঙ্গী মজ্জুনা মীওইবঙ্গী নিংতহা লৈতে। নিংতহা বাধল থনবা অমদি নিংতহা বাধল
অত্ৰু নিংতহা কোংদোকনদি যাদে। প্রেস হায়বদি পাওজেল চে, চেফোং, লাইব্রিক্টিংবা মনিং তহা
কোংদোকপ হায়বসি কেসিষ্টকী মফমদি নাংমুনবা বাকমনি। হায়জিনবা অমদি মীনহা পরেংনা
যুফম—খোল্লগা লাংলকপা পোনিটিকেল শিষ্টেমনি প্রেসনা মনিং তৌনা অচুম-অরান কোংদোকপা
হায়বসি মথোয়দি নাংমুনৈ হায়বসিনি। প্রেসকী মনিংতহা সোইদংলি অমন্তঃ নারেং হুংলগা
প্রেসপু ওয় ভৈনবা মওদা মথোয়ঙ্গী যাকা য়েংছনা প্রেস হিংহুদি। প্রেসপু নারেং খাংছনা থহা, লাই-
ব্রিক নহুগা চেফোংনটিংবা নহা কোংবোকা। পুয়মক লৈঙাক্কা যোনোশোলি লৌবা অদি কেসিজমঙ্গী
চংনবৌনি। ফেসিজমঙ্গী লৈবাক কয়াদা মও মও কোংদোক্কাবহু প্রেসপু নারেং হুংলগা থহা হায়-
বসদি চপ মাংর। কেসিষ্টেমবাক মজ্জুনা করি তৌরিবগে হায়বসি হায়দে ক কোংদোকনবা প্রেসপু
ফৌবল নহুতা নহুনা, তেহা ভমখৌরিবদি প্রেসপু চেফাশিলা শেমগংলবা প্রোপেগন্দাঙ্গী খুংলাই ওইনা
শিজিরবা অসিনি। ওইজবা—মজ্জুবা—ওইদ’ পনেং কযাব প্রেসকীখোংদা মজ্জুনা কোংদোকহুংলগা
মীয়ামদা অচুহা হায়বজ্জ মশক অমন্তা থংহলে। মীনহুগী হুকাপশিন্দুনা মীওইবঙ্গী অশেংবা পুঙ্কি
মাংহল্লি। মহাক্কা মাগী লৈবাকী লৈঙাক খুজী পায়ববা মতমদা লৈনাকী প্রেসশিংবু করম হায়না
শিজিরগদগে অমদি মাগী প্রোপেগন্দাঙ্গী খুংলায় ওইতনগদগে হায়বসি হিটলার মশামক্কা ইবা ‘মোর
কেম্প’তা অমন্তা কোংবোকা।

‘লৈবাক মীয়ামঙ্গী’ খংজিন উশিনবঙ্গী মতপ অসি অকট্ট, মথোয়ঙ্গী লোশিংগী মরপ খেলি,
অত্ৰু কাওথোক্কাগী মপাজলদি কল্লি। মরমশিং অসি লৈবনিরা, অকনবা ইকেটিং প্রোপেগন্দা পুয়মক
অকক্কা বাকম থরং লৌংলগা মজ্জু হজিন হজিন লাওবা খোজাও ওইহুংলগা নহাক্কা থংহল্লিংবা বাকম
অত্ৰু মীয়াম পরিকী লাঠ মেহর কাওবনা থংবিনবা হোংবগদবনি। ‘নাজিশিংমা জার্মানঙ্গী লৈঙাক
চুপি পায়ববা হিটলারগী প্রোপেগন্দাঙ্গী থবক পুবা মিনিটর ডাঃ গোবেলসনা মরীক চুহা হিটলারগী মোর
কেম্পকী পাওতাকসি ইনখি। শুক্কাং নহুবা, ওইদবা বাকম অমবু অওইবা শাহুবা হজিন হজিন চামরক
হায়জিরুবা ওইদবহু অওইবা অচুহা ওহোরকই হায়বসি ডাঃ গোবেলসকী কোরমুলা ওইবি। নাজি
কেসিষ্টিংগী মথাদা প্রেসশিংবু শিজিরবা মও অত্ৰু বিলিয়ম শিরবনা মহাকী ‘দি রাইজ এন্ড ফোল
দি থান’ হিটল’ হায়বা লাইব্রিক্কা অচুহা থারি :—

“বার্লিন পাওজেল চেফাঙ্গী ইডিটর অমন্তঃ হিটলকী অঠে অঠেদা কোংবা চেফোংশিংগী
লাওবোশিংবা অত্ৰু খুদিগী প্রোপেগন্দা মিনিষ্ট্রী ওকিসতা পুঠে। ওকিসতুনা ডাঃ গোবেলস মশা-
বহা মজ্জুগা মাগী মজেং পাংবা ওকিসকী মীওইশিংগা উনছনা যোংহুগী করহা পাও কোংদোকনগে,

কৰণ পাওব মীয়াৰনা কৰণা মওনা। উৰণা থংহনবিগনপে অমসুং পাওনী 'চেল লাইন কৰণা উগনপে লোয়ননা নোংহুগী ইন্ডিটোবিয়ল কৰিমা ওইহুগুপে অসিন্টিংগী ময়মনা লৈঙাকী য়াকা য়েংনা তাথোক, ভাৰিন জৌই। কৰিগুহন। হোণোকুৰা বাংহৌছনা লৈঙাকী য়াকাগী বাংমনা ফোংদোয়কুৰবি নোংমৈনা কাপখায়ছন হাংভোকনি হায়বসি অওইবা ওইবা য়াং তাওথে। ব'লি'বগী বাংমনা ফোংবা পাওজেল চে, চেফোং মচাশি নী মকমনা সীবা পাওমেলদি টেলিগ্রাফ নহুগা য়েলনা খাউ।

জম্ম'ননা ইন্ডিটৰ ওইবা ভাৰবিদি জগী অমসুং ফেসিজনগী ময়দ 'মজ্জ'বা' হকচিগুৰ মীশক অমা ওউগদোয়নি। ইং শোক ১৯৩৩ নী ওক্টোবৰ তাং ৪ দগী চ'নহনবিবা বিটচকী প্রেস লো হাংহুগুগী মতুং ইয়া চেফোংখিংগী ইন্ডিটৰ থুংমক জৰ্ণালসিটিজন অমসুং আয়গী মচা মন্ত ওইগদ-
দিন। মতাক অত্ৰ জিহুগা ল'হোংবা য়াবোউ

প্ৰেস লো অত্ৰগী চেফল ১৪ শুবদা ইন্ডিটৰ শিংনা ইনগনবা পাওতাকলিং পীৰিবহুদি।—চেফোং-
শিংদা মৌয় সু লায়া লমজিংগদবা, ওউজবা খীবগা লৈবাচী পন্তুংগা য়েংশিগুহনবিদনবা, জম্ম'ন মীয়াগী ওইনা ম প্তনগদবা, লৈবাচী ডাক শেনবদা শোংহুহনগদবা, জম্ম'নিগী ইকাই থুংহা শোংহুহনগদব
চিং অমসুং চেফোংখিংগা ফোংবা য়'বোই' হায়বসিনি। অসিগুৰা প্ৰেস লো অসি চ'নহনকলদগীদি
হায়না নাজি ওইজদবা, ওইহু ওইজনি'দব জম্ম'নগী চেফোংখিং অমদি চেফোংহুদা য়াওয়না মীওই কৰা
কৰা ভাংহাকথৰে লোয়ননা চেফোং কৰা মুংগে। অমসুং ইহান হুগ জম্ম'ননা মুংখিবা পাও-
জেল চেফোংদি 'বোলিসাচে ফেটুং' হাংহুগুনি। জম্ম'না ফেসিজন লাঙ্কি'ঙগী চহী কৰাগী মমাং ইং
১৭০৪ দগী ফোংলক্ৰিবা পাওজেল চে অসিদি নিংথোবেগ ফেদরিক, ফাওবা য়াওনা অকাওবা ভৌবা
ওহু মীওই কৰান ফাওবা সবসক্ৰাইবৰ ওইহুগুনি। 'বোলিসাচে ফেটুং' হাংহুগুনি লন্দন টাইমস' অমদি
নিউয়োক টাইমস কুয়া জম্ম'নগী অতীবা অমসুং মক ওইবা পাওজেল চে ওইহুগুনি। অত্ৰ পাওজেল
চে অসিগী অসিগী মনিং তৰি'বগী ইহল অমদি ইন্ডিটৰ অত্ৰনা জম্ম'নগী ই নহুনা জীহু মচা অমা ওইহু-
বদগী চহী ২০০ য়োম লেগুনা ফোংলক্ৰিবা পাওজেল চে অসি ইং কুয়কা ১৯০৪ নী এপ্ৰিল তাৰিক অমসুং
মতহ পুংহকী ওইনা থুপচিনবি। মত্ৰগী মথং তাবদা 'ভি বালিগুৰ টেজেরেং' ভাংহা চেফোংহুগু ইং
১৯০৭ ডা লেপহন'খি।

অত্ৰনা জম্ম'নিগা ফোংবা পাও চে পুংমক নাজি লৈঙাকী য়াং অমসুং য়াংনা কোংহুগুনি।
পাওজেল চেফিগী মহাও চপয়গুৰে। অত্ৰনা পাওজেল চে পুংমক চপয়গুৰে। শিখাশিগুৰকখি।
মীয়ামনা পাওজেলচে পানি'বগী হাংলহু হাংথকখি। মাজ' অমসুং পুংহকী জাইজেলনা অত্ৰনা
কোংদোয়কখি :—

'নাজি' প্ৰেস প্ৰোপ্ৰিাইটী মকওইবা' ল'হুংদি ল'হুংদি' থুংদো চেমবা চেফোং থুংমক হুংগুনি।
ইং ১৯০৪ নী তাৰিক অমসুং মাজ' অমসুং অমদি তাং পোবেলসনা মাজিগী প্ৰেস ইন্ডিটৰ শিংদা পাওজেল

চেনিগী মহাও অমতা রাওজে হারনা মরান লীকানা গবেন পোষ্টকী ইভিডর হাকনা অওটবা ওই-
ববোই নিংলুদবা এগী পাওজেল দেহ মগাও রাওনবা বনিংতল ইথোকথি। অহুদগীদি মগী চেকোংহু
মুখংখি, অহুগা ৪ ৬টর মগ বুনা কনাস টুসন চেম্পুতা খাখি

কম্মানিওকী লৈবাক্তা — ক'সহ লৈবাক্তা 'ভৌবজ্ঞান' প্লেস পুন্নমক লৈবাক্তা নাথোং হুংলগা
পন্নী। প'সকী এমিওঁহা 'মনবকী পৌখিলসিদি কেসিজম অমতাং কম্মুনিজম অনিমক্তা চপ মাইল।
কম্মুনিষ্টে থুয়াই অমতাং লৈবাক্তা পু'লিলদা কম্মুনিজমগী লৈবাক্তোন অমতাং বাওরোন্দা কম্মুনিষ্টে
পাটিংগী হুয়া ৪ ৬টর পাটি লৈবাক্তা মথোংগা বাখল মাইলদবা মঠেবু রিডেক্সনকি হারনা বথোয়না
ম' থায়া মথয়দ অ'য' প'সকী চাওখংপা থুনিংক কীথুন হায়গত দাটসেঙ্গন অমগী
মুদ ক'কাংব' মগক স'মি। ১২৪২গী হাখল প্রোপগন্দাকী পাম'ব থুনিংক লৈবাক্তা নাথোং খাতি।
ডি ১৭ক'ক প'সকীপ'সকী ম'ল'ম'গা কম্মুনিষ্টেইংনা ভেনোফ্রেসিবু কাও বা'ক'হা'ন মালেমদা
চ'নব'ন হ'য়েন। লৈবাক্তা বায়েন চুপী থায়বিবা পাটিংগী মগু'দা 'ভেনোফ্রেটিক সেক্সেলিজম' ইদি
অহুদ 'ভেনোফ্রেটিক সেক্সেলিজম' সিগী মগু'দা 'ক'জমেন্টেসনগী লখী পাক চাওনা লৈ। কম্মুনিষ্টকী
কাজিক ম'হাদা প্লেসপু নাথোং অ'ল'গা লৈবাক্তা মথয়দা নৈনবা পন'বৈ অম কানবদি ধ'মোকই।
অহুদ পন'বৈ অহুদগী হে'ন্দাচ'ব' হাব'ন ন'ব' অহু পাঠকনা লাকলীজি চেকোংহোভাকিহ'দা
প্লেসপু চাওখা খাতিবা 'প'সকী ম'ল'ম'গা প'সকী লিথ'ব'ল'টকেস' ভৌবদগী অলেকজেন্দর
ডুবচে'কনা অ'ব'বা ক'গিবা, অ'ল'গা ক'ব'ব' (The new class) হাওবা লাইব'ক অহুগীদমক যুগো-
স্লাভ'ভায়াদা চি'নগী হে'ক অগ'খ' ৬ ৮স মিলোভ'নবু হেলদা থমখিবা, কম্মুনিষ্টে রাশিয়াদগী
কোংলকপা চ'ন অমতাং প্রাচীন'চ'ন কম্মুনিষ্টে পাওজেল চেখি'দা অনোবা মতাও রাওজ'বা হুয়া হুয়া
৬ ৮স তল'বা পাওগ' অ'দো' ৬ ৮স থুয়া ৪ ৬স য়েংলুগা প'সকী বনিংতল'বু হে ই'ল'ত'ন থ'মী হায়ব'সি
অহুদ থ'ন'বৈ। কম্মুনিজমগী প্র'ম'দ' হাখল থনবা রিডেক্সনকি থুনিংক বাখল-ফোংদোকহ'ম'গী থুনিংচা'বা
প'ব'গী ম'হুতা সাইবেরিয়'গী ১১ ১২স'ন'বা আইজোলেসন কেম্পতা খাজিন'থ'ব'হ'ন' হ'ম' চুয়া হায়না
কম্মুনিষ্টেইংনা হায়ব'ক'নি। অহুদু রিডেক্সনকি থুনিংক ম'হ'। কিবুল মন'ব'বা হো'ন'ব'দা ক্রি'ব'টিড ওইবা
মীওই লিখি'ং লিখি'গী চ'ম মেথ'পীখি'গীদমক মালেমসিগী মনিংতল'বা মীওইখি'না হুয়াওডি হায়ব'সি
থ'না থ'না কম্মুনিষ্টেইংনা ইকাইবা পোজো। হাখল থে'ম'ব'বু থ'না ওম'জ'বা কম্মুনিষ্টে থুয়াই অমতাং
লৈবাক্তা বনিংতল'বা চেকোং লৈবাক্তা হো'ন'জো। বোরিশ পেট্রনাইক, আলেকজেন্দর শোভ্লে'কি অমদি
নিংতল'বা প'সকী আর্টিস ক'য়ানা ম'বা পো'ক'ক' ম'ম'দ'ব' কম্মুনিষ্টে বাসিয়া অমতাং ম'ক'ক'প'কী পুলিবু
ত'কাইক'দ'না থা'নো'ক'ক'গা ভেনোফ্রেসি চ'পা লৈবাক্তাখি'না লো'খ'ক'ম' লো'ব'ব'সি'ম'ক'না কম্মুনিষ্টেইংগী
হুংখিল ম'হাদা প্লেসকী বনিংতল'বা লৈতে হায়ব' ম'রেক থে'না উংলি।

ସମ୍ପ୍ରଦାୟ ଶୁଭାଶିଷ୍ଟ ଅବସାନ ନୈରାଶ୍ୟକ ସଂଗୀତର ମଧ୍ୟମରେ ପରିଚାଳନା କରାଯାଇଛି।

[illegible]

পোপুলার ওইরব, অতুগা আমেরিকানী থাইদগী মপাজল কল্লা ডেমোক্রটিক পাটিগী অমত্ত' ওইরবা লুচীংবা অমা কটনা আমেরিকা প্রেসিডেন্টকী মীরপ ওইনসু থল্লা এদবাদ' কেনেদি আমেরিকানী প্রেসিডেন্ট ওটবদি ল তেরতনা কুফাদ অতুগ চঃনখিবহু মনিংতহু আমেরিকান প্রেসিংগী মপাজলননি। কোং কোং শ রিব। বাপোক ওইনা পুখিগীনা থাইদগী মপাজল কল্লা, আমেরিকানী বহুর দান সিডি-জননি হাবরিবা আমেরিকানী প্রেসিডেন্ট রিচার্দ নিক্সনবু আমেরিকানী প্রেসিডেন্টকী জাবলদগী চীংখু-জনা থাংফায়মখিবসি মনিংতহু আমেরিকা প্রেসকী পাও খ হা রি পাট'র নিপা অনিখকুনি। মসিনি ডেমোক্রটিক থুয়াই থমসু লৈশেয়োনগী থুংশিল মবাদদি প্রেসকী মনিং তহু লৈ হাবরিবসি।

প্রেসকী মনিং তহু হাবরিসবু লৈরা ?

মপ জ জ নবা মও বং আস'নি ঐখোয়না হৌজিক খংন উনরিবা ভোভান ভোভানবা সোসি-য়েল অম'দ'পে সটীকপ থুংশিল শিংগী মবাদ লৈবা প্ৰেসিংগী চংনলোন অতুগীনি। অতুগা য়ান-মক মতুং হুই। থী জল্লাবাদ চেফোংখিংগী হাবরবাদ প্রেসকী মনিংতহু হাবরিসি থুংশিল অমত্ত ওটবদু। দাদু ওইরবু মালেমাসদা লৈতে। ডেমোক্রেসি চংপা থুয়াই অমত্ত লৈশেয় লৈফাকী মবাদা প্ৰেসকী মনিংতহু লৈ হাবরিসিসু অকরুবা চৈথল অমদগী হেনোকা মনিংতহুদি ওমদে নতুগা যাদে। ইংলন্ড অতু মডায়রে আমেরিকানসু অতু মডাই প্ৰেসকী মনিংতহু হাবরিসি লিমিট অমদগী হেনোকা যাদে। ক'রথুয়া মফমদসু প্রেস অমত্তনা যাগী যাগী মইরবাক (Nation state) অতুগী ইন্টারেট শোকপা অমদি ইন্টারেটকী হাংসদা মনিংতহু ফোংলোকুবা ওমদে। 'আমেরিকা' হাবর' খোজাও 'চুমগে চুম্বু লানগে জাঙ্গু ঐগী ইইরপাক' (right or wrong my country) হাবর। ইংলিস ফুফপকী অফোকপা রাখলনচিবা অসি লৈরিবনি ডেমোক্রেসি চংপা লৈবাকখিংগী মত্তুং নসু প্ৰেসকী মনিংতহু হাবরিসি চাং (দিগ্রি) খরগী পাদমদা লৌবগী বানি। মালেয়, তাইবং পুত্ৰ-মকীদি য়ান্না কায়গোরগদবা কনা লৈতুনসু কনাগুয়া প্ৰেস অমত্তনা মইরবাকী মহাম তাবা য়াবা মডাং-দদি মচীম উমশিগবা ও'ক্তমি। ঐখোয়না নক্সা হেত্তা য়েলগসু ময়েক খোনা উগনি। অতুনা লৈবাক থুয়াইগী মত্তুংদা মীবু মীনা নৈহংপগী চংনবী লৈরিমখৈদি প্ৰেসিংগী প্ৰেসতুবু থাক্কা অকনবা মণীং য়ান্ন কাংবু অতুগী য়াকা মত্তুং ইয়া অতুশ্বক চংপনিবা প্ৰেসকী মনিংতহু হাবরিসি চুঙ্গী চিলহাই ওইতুনা অতুগ লৈগনি।

খোইদোক হেনোকা ভারতকী চংনবী অসিগী মত্তুংদা প্ৰেসকী য়াংলেন শর ওইরিবা চে-কোং-পাওজেল মত্তনবা চে (news print) অসি ইয়াকথুনবা মহাজন খরতনা পায়রিবনি। অতুনা চে (news print) কোটা কংনবা, সরকারদগী এডভর্টাইজমেন্ট কংনবা, নতুগা মীশিং য়াবা বরক্তা চেকোং য়ান্না লৈহরবা পোরম মত্তাম অসিদগী লৌখোকপা য়ান্নবনি ভারতদি প্রেসকী মনিংতহু হাবরিসি

ইউরোপক লৈভবনি। The Salimar হায়ব পাণ্ডেল চেকী ইদিটর প্রা. চাপ্রাবু ইডিটর ওইবা জোকহন-
খিবা লোয়ননা জজ' ভগীজযু হিন্দুস্থান টাইমসকী ইডিটরদী লোথোকপগী বাথোকনচিবা পুস্তমকসি
বয়াক হেরা খংনকবনি। মসিনা তাক্রি ভাবতু প্রেসকী মনিংতু লৈতে। অসম্মা ইরি Illustrated We-
ekly দা "In fact, there is now hardly a single state in which Press is not under
extreme pressure from Governments which either cannot or do not wish to
tackle the basic problems of this people and are seeking to buy time for them
selves by muzzling Press criticism of their inaction and criticism."

(বায়েং অসি ইউ:এল:এঃ না লিন্দুনা খুই কুম ১৯৭৫ বা পাণ্ডোকখিবা "মনিপুরদা দুমাং চাঙমিনবা চেফোঙ
লোন" হায়ব সেরিয়ার অহুদা পাণ্ডোকখিবা—চে অম'না অরোংব) ●

পারিষদ—

নুমিৎ কাম্মা (থুয়া)

মসিনা ইফালগী বারোনি (শৈবেরং)

খুম্নন শেরোল—(পেনা)

অষ্টেশবনিংদগী খোমজিনবা।

মীতে হরাও-কুয়েগী সিরিয়ার পেশর

সেক্রেটারি

ইউ:এল:এঃ

কংকম—ইফাল সাইরিক বোনবা হুকানশিং অরোং ইউ:এল:এঃ অফিস লঙলেন।

প্রেস অমদি লৈঙাক মায়োক্কা

সনাজাওবা নাওয়িয়া

লৈঙা লৈতনা য়ুমফম হোংলকলিবা থুয়ায় অমদি লৈঙাক পথাপশিংদা,
মীয়ামগী রাখলবু প্রেসনা মঙং শিনবা ওমলিত্রা, শিনবা তারগদি লৈঙাক
প্রেসকা কদায়ফাওবা চংমিয়বা য়াবগে মতমশিগী রাঙাংবগী মরক্তা
অখোমবা বাহং অমা ওইরি। মায়োক্কা ইপাম পামজবু, তঙায়ফদনা
মায়োগদবা য়াজব ফিভমদি লৈরকপা ওইথোকতত্রা?

থোমাস জেকবসনগী রাইহনা, “চেফোঙ (নিউজপেপার) যাওদ্রবা লৈঙাক (সরকার) অমা
নত্রগা, সববাব যাওদ্রবা চেফোঙ আনিগী মরক্তা, করম্বা লৈগদগে ঐবু খনজৌ থাদোকগীববাদ,
অকোনবগীসিবু গনবদা— ‘করিমতা নিংহলবোই।’”

চেফোঙ নমলিবা প্রেসনা মীয়ামগী রাগল (পব্লিক ওপিনিয়ন) গী মঙং শিল্লিবনিনা, সরকারগী
থোশিংশিংদা, মীয়ামগী অপাম পামদা ফোদোবপা মঙমা, লৈঙাক অমনা ‘রাঙাংবগী নিংতম্বা’
(ফ্রিডম অফ স্পিচ) মতাকী রাগলিবা পথেংগে নেনবা মদম চাই। লৈঙাকী মথল মথেল কয়গী
মমুংদা, পাকচাওনা য়ায়া তোয়না হায়নবা বাংলুপ অনিদমক খনগলবাদ, দিমোক্রেসি (মীয়াম
লৈঙাক) অমহুং তোঙেলিতাংখান দিক্তেতবসিপ (শুদ্রম লৈঙাক) কী মমিং লোথংপা য়াই। নিং-
শিংবা য়াই সোসিয়েলিস্ত সিষ্টিম (মাম্মথুনাং-পথাপ) পু মতম মতমগী ওইনা কাংলুপ অনিগী মরক্তা
অমদা চলহনবগী রাফম লৈনৈ। অহানবা য়েংবামুদদা, অহানবগী লৈঙাক মথলশিদি ‘রাঙাংবগী
নিংতম্বা’ লৈরে হায়না লোইনৈ, অহুবু কুপশলা য়েংলুগা প্রেসকা মতেংনা ‘রাঙাংবগী নিংতম্বা’ শিজম-
রকপা মতমদা, মীয়ামগী রাখলগী মঙঙা প্রেসকা মপু শেনয়াম পায়বগী অপাম রাখলহুদমক থোরকই
হায়না চিংনৈ। মশি য়ায়া চাওবা মোনোপোলি প্রেস (শুপনম-য়েকুম) দদমক লৈবগী খুদম রাঙনা

লৈরি। অত্ৰু, অনিশ্চয়গী লৈঙাক মখলশিদদি ঙাঙথোকপগী নিংতস্থা ইঁরৈ লৈতবদগীনা শুকলৈ লৈতবা অসি ওইনা য়ানৈ। শুগ্নম লৈঙাকী থোয়দোকপা মঙুন্দি, পাকচাওরবা ইদিঙলোঁচি (রাখললোঁচ) অমা লৈনৈ, মী অমতনা লমজিংবা রাজনিতি দল অমা থমই, মীয়াসু কিহন্নবা থোঁরাং থমই; প্রেস, রেদিঙ, সিনেমা নচিংবা মীয়ামগী মরকতা ঈপাও ফাওনবা (মাস কম্যানিকেশন) গী থোঁরাং পুয়া দল নত্রগা লৈঙাকী খুঁতা পুয়া থমই, শেলথুম, লাম্মী পায়শল্লি। মীয়ামলৈঙাক অমদি শুগ্নমলৈঙাক অনি, মন্তা, অয়াস্থনা চাং খেগ্নবগী বাদমক ওইনা প্রেসকা লৈঙাকী শয়েং পাম্বোম ডান্নবশি চখবগ্নম উই। মীয়ামলৈঙাকতদি প্রেসনা লুয়া লৈবা মতমদা, শুগ্নম লৈঙাক্তদি, লৈঙাক্সা য়ান্না নমহৎনা লৈ। দিমোক্রেসি মখল মথেলগী মনুংদা, লৈবাক অমনিগী পথাপ খনগৎলগা নৈনবস্তু যাই।

য়ুনাইতেদ স্তেতসদা সেপ্তেম্বর ২৫, ১৬৯০দা লৈবাকসিগী অহানবা চেফোঙ ‘পব্লিক ওকবেনেসেজ বোথ ফোরিন এন্ড দোমিস্তিক’ থোরকথিবা মতমদা, লৈঙাক্সা লালহোবগী মচাক ওই হায়হুনা নমপাং। ১৮৩০ দা মতমসিগী জরনেলিজম (চেফোঙলোল) কোঁবা য়ারবা ‘পেম্বি প্রেস’ থোবকথি। লৈবাক মনুংগী লালহোবা মতমদা, মিলিতারীগী য়াথংনা অমসুং পোস্ত অফিস লোয়শঙনা, চেফোঙ কয়া নমবা য়াহনখীদে। অত্ৰুমকপু, ১৮৭০ দা রাজনিতি দলদগী প্রেসকী নিংতস্থা যাকায়বকথি। মতাং অসিদা মমিং লৈরবা বেশ অমা পলহোঁবা যাই। মশিব ‘জেক্সবগী বিচার’ হায়না খঙনৈ। ১৭৩৩ দা, জোহন পিতর জেক্সরনা নিংথোঁকাবা মুমিং খুদিংগী ‘লুয়া য়োঁক রিকলা জন’ল’ কোঁবা মীয়ামগী রাখলগা চানবা চেফোঙ অমা ফোঙলুবদগী, গভর্ণর কোসবীনা মপুকচেল ফাওনবা ওয়লকত্রুনা, ১৭৩৪ গী নবেম্বরদা ‘সেদিভস লাইবেল’ গী মরাল শিহুনা, জেক্সবু জেলদা ফাজনখী। কোসবীনা মাগী মরুপ জেমস দে ‘লানসীবু চীফ জুস্তিস হাপ্রসী, জুরীফাওবা শিকচল্লম্মী। মহাকী রাখলদাদ, বনাগুস্থনা শেরান্নবা পাও ফোঙলবদি মরাললৈবা মীওই (ক্রিমিনেল) ওই; অত্ৰুয়া ঈ-পাও ফোঙলুগনা মী অত্ৰু য়ান্না হেন্না মরাল লৈরম্মী। উকিল হামিলতন্না লেপ্তুনা, জুরিনা জেক্সবু মরাল লৈতে হায়না থাদোকথি। থোঁদোকশিদগী, চেফোঙশিংনা নিংতল্লবগী অচোঁবা থোঙকাপ অমা থাংবা হোঁথি। বেনজামিন ফ্রেঙ্কলিনা ইখী, “জাপা নস্থা খুদিংনা, কনাগুস্থা মী অমত্তা শোকত্রে হেক খহুজিবমথৈ, জাপা নমলোয় বারেপ লৌরগদি, নমগদববু খজিক্তা মডায়বনি।” খুন্নায়দা থোংমান্নবগী থোঁদোক অমদি, ১৮২৭তা নিংথোগী অহানবা মুতিগী চেফোঙ ‘ফ্রিদমস জন’ল’ না, মীনায় পথাপকী মায়োজ্ঞা ইবা হৌরকখী।

ব্রিটেন্দা ১৬৪১ দা ‘স্তার চেম্বর’ কোঁবা য়ান্না শাখিবা বায়েল লোয়শঙ অত্ৰু মুখংখাবদগী, প্রেসকা নিংতস্থা থোরকথি। ১৬৮৮ গী লৈবাক লালহোঁদা ‘প্রেস সেন্সরসিপ’ কোমথোরকতুনা ১৬৯৩ দগী মমৈথংদা মপুংফানা থিংলম্বু লৌথোকখী। চহি ১ গী মতুংদা, মিলতন্না হায়বা য়ারহুনা, পারলিয়া-মেস্তনা ‘লাইসেনশিং এক্ট’ অত্ৰু খুয়াতুশিংনা শিজখিবা য়াবীখী। ওসিগী ‘পারলিয়ামেস্তনা লেল ওইবা’ (সুপ্রিমেসি) অসি ফঙনবা লেপ্পা নায়দবা ঈহৌ কয়া, ‘মেগনা করতা’ গী মতমদগী হৌজুনা চখরকখী।

অমরোমদা ফ্রান্সভদি রিচেলিথুগী মতমদগী হৌরতুনা লৈঙাক্কা চেফোঙগী তঙায়কদবশিং থায়া হৌখিবদগী, অরোয়া চেফোঙ কয়ামরুম মযোল চাঙবা হৌরকখী। ১৭৯৩ দা নেসনেল কনভেনসন্না নিংথো পানবা হনভম্বা তরুরবা চেফোঙলোয় (দর্গেলিস্ত) কযাছু হাংনবা চৈরাক পীরমই। মতুবু নেপোলিয়ন্না চৈবাক কয়া চংহনখী। ফ্রান্স ১৮৮১ দদি নিংতম্বা অসি লিঙথংপা হৌখাছুনা, ইউবোপতা ঈপোমত্ শন্দোবকখী। ফ্রান্স ১৮, ঈশিং তুংশিংকা ফিতম ফাংবা, য়েব্বা মৌরৈবাকচানা তুংশিংকা মাযকৈ খঙ-খীগনি কিছুনা ফোঙহনখীদ। জাপান্দা ১৮৮৯ বোমদগী, লৈশেমলপকা (দলগী) ওইবম্বা তোকবক-না নিংতম্বা চেফোঙ ওইরকখী।

মাযামলৈঙাকী মগ্গ-চম্বা, ইন্দিয়াদস্ অহানবা তুতিগী চেফোঙ 'বেঙ্গল গেজেত' জানুয়ারী ২৯, ১৭৮৭ দা থোবকখি। পুথোরকখা 'হিক্কা' না লেঙাকপু হুন্দুনা ইকুবগীদমক মশামক জেল চঙখী, চেফোঙত্স মুনখি (মংখী)। বেঙ্গলদা যোডবা চেফোঙ কযানা, লৈঙাক্কা তাযোম্বদা লৈকবদগী, নি.মদিগেডা, লৈঙাক্কা ওইনবা কযা ফংখি, নিংতম্বা মতুডদনা, ইন্দিয়গী মফম অযাম্বদা, লৈশেম-লপকা (দল) মপুপ পেন্দবা ইকুবদগী, চেবোঙ কযা অরোয়া ফংলকই। ইন্দিয়গী অচোবা চেফোঙ কযাদি, মাযামগী রাখলগী ম যথুমদা ইনাকথুনবা হুমু খরগী তুংকোযবা অপাম্বা ডাক্কা কলবা চুঙ্গোখ ওইরি। ১৯৮০ দা 'সুভসামন' চেফোঙগী চেফোঙলোলদা চহি ২৫ মপুন্সি কথোবক্কা ত্রিনিহাল সিংহ, প্রেস মপুগী পেম্বদমং তেবা পামলওবদগী, চেফোঙত্স হাদোবকখী। 'তাইমস অফ ইন্ডিয়া' নচিংবা মমিং লৈববা ইন্দিয়গী চেফোঙনা কাংবা অপিকপা স্তেত এমদি অপিকপা মৌ কাংলপকা মায়েকতা, মথোয়গী চাঙববা থেদু অতুন ইবিং হাংনদা মকল উৎখোবকখি। ১৯৮০গী এপ্রিল থাদ, মনিপুর্না তুপা খরবু সি, আব, পীনা ফাগী ফরাং ওইনা হাংখিবগী মতুংদা থোবকপা ইহৌবু, 'তাইমস' না থুদোং-চাবা লৈতুনা বিহাবগী ছাত্র ২০০ বু মনিপুর্বীনা ওইনৈতুনা হাংগ্রে, নাগা লৈশাবী ১৭ নতুবা লমচং চংগ্রে হাংতুনা দাযং খঙদনা ফোংতুনা স্তেত মচাশিংগী মরকতা ছ চাযবা হৌরকখি। তশেংবদি বিহারগী ছাত্র ১ ফাংবা তমলমদ্রে অতুগা নতুবা লমচং অতুস্ অুপা ওইরমদ্রে। অসিওম্বা অচোবা চেফোঙসিংস্ মৌয়ামগী রাখলগীদমক লৈঙাক্কা মায়েকদবস্ত, শেনজাও পায়বগী অপাম্বা ডাক্কা লৈঙাক্কা মায়েকদবা নত্তে। ২০ শুবা চহিচাদা চংলকপা অনৌবা চেফোঙলোলদা যাওববা মনিপুর্দস্ লৈঙাকপু শেংগেবা চেফোঙনা মখল পুদিংগী চৈরাক ফবগী পুরারী থোবকনি।

সুগম লৈঙাক্কা, চেফোঙনা খাঙবা তাবা থুদোংখীবা থিবিংস্ য়েংশনবা যাই। মায়েমগী থাইদগী অহানবা চেফোঙ, চাইনাদা, খুস্তকুম ৬১৮দগী ১০৬ ফাওবদা টাং শাংগনা পাল্লিঙেদা থোকখি। জাপানগী থুতা মাযখীবা ফংখাবদগী, ১৮৯৫দগী 'লালহৌ চেফোঙ' কয়া থোবকখি। খুস্তকুম ১৯১৮ দগী ২০ ফাওবদা, মাইলোয়গী (ছাত্রগী) ইবাং হৌরকতুনা চেফোঙ কয়া হেঙ্গেলকখি। অতুমকপু, চহি খরসিদা ফক্কাং-পাউজেল (বাল পোস্তর) থোবকতুনা, লৈঙাক্কা অশোয়বা নৈনবা ময়ি অমা চাইনাদা থোবকলি। মতুগী মতেনা লৈঙাক্কা মতুং ওইলোক ওইশিনগী অকনবা থাংযা ওইকখি।

অনিষ্টবা লানজাওগী মমাংদা জরমনগী চোফোঙ, নাংসিগী খুৱাক্তা পুন্নপ তাখী, মজদগী চেফোঙগী নিংতম্বু ময়াই চাইখি। ১৯৩৩ দা নাংসিগী পাউজেল পুবেন (প্রোপেগন্ডা মন্ত্ৰি) গোরবেলসনা চেফোঙ হায়বসি লৈঙাক্তা শাল্লাবা ওয়া কিবোর্দনী ফাওবা হাযখী। মজমক হোদরা খৌদোক অমা ইন্দিয়াদা ১৯৭৫ দগী ১৯৭৭ ফাওবদা লৈখি। ১৭০৩দা রাসিয়াগী অহানবা চেফোঙ খোক্তাবন্ত, লৈঙাক্তা যাল্লা তমখীনা ঈ-পাও ককথংপদগী, চেফোঙ, মথোঙনা লেপচবা ওমখীদে। মাইরবাক্তী পাউ অযাহা পাউদম (কমেস্তাবী) ওইনা পী। 'রেদিও দিফাজন স্পীকব' শিঙম্বুনা, সোভিয়েৎকী স্তেসন নন্তবদা তাহন্দনবা ফাওবা শিল্প হায়না, নাংচুপা ইরি। ১৯৩০ দা চেম্বলেম্মা পনখা, "রসিয়াদা লম্মাই মীওইনা মপুওইবা চেফোঙ লৈতে।" সোসিয়েলিস্ত গুমাংগী মনুংদা, খরহেমা পুকচেল চাইখোকপা (লিবরেল) লুচিংবা খোরকতবা নন্তে। মথোং অতুনা অকনবা লৈবকা লুচিংবা খরদগী হিরম অযাহদা, ময়াইচম্মা সোসিয়েলিস্ত ওইখিদে। ১৯৬৮ দা জেবোস্তোভাকীয়াগী প্রাইম মিনিস্তর ওইখিবা, 'ছুবজেক' কী রাইহদা, "সোসিয়েলিস্ত হায়বগা, নৈতংপা কাংবুনা নমখবদগী শিগ্মী কাংলুপু নিংতম-হনবদমক নন্তে, মশিনা বুজ্যা দিমোক্রেসি (ময়াইখাক্তা মী কাংলুপকী লৈঙাক) দগীদি মীওইবশিংগী হেমা মপুংফাবা পুলি পীনবা থোরাং হেমা পায়খংবদবনি।" মাগী রাখলদা, স্তেতকী লায়ঙগী ওইবা ফিরেপ, লৈশেমলুপকী (দলগী) অমদি চেফোঙলোয় কাংবুগী মরক্তা, খেম্বা থম্মা তাংদা। মানা পনখি, "ঐনা ঋল্লি— চেফোঙলোয় থবনা খুম্মাযদা, মথোংগা ঈখিলনা গীবা যাবা পান্দম (ওবডেকতিব) ওইবা মাইশিংছ উদে।" চেফোঙবু নিংতম্বা পিবন্তু যাতবা মে ১৯-জুন ১, ১৯৬৮ গী বিপোর্টতুনা 'ছুবজেক' পু মাইরবাক্তী খুৱা মাইবাক্তীদমক থায় পোনথানখিবা মৌশক (মারতাবা) ওইহনখা।

(২)

আইনগী মীয়েদন্ত, চেফোঙগী নিংতম্বগা, ডাবগী নিংতম্বগা শেল মযেক অমগী মমায় অনি লোংবতুনি হাযবা যাই। চেফোঙগী নিংতম্বা হায়বসি, ডাবগী নিংতম্বা য়াওবদদি যাদে। জেকারিয়া চাকীনা হায়,— "ফ্রিদম অফ স্পিচ কী অশেংবা কান্ধদি, ওংবা পামজরিবা মশিং য়ামদবা অতুনা নন্তে, অতুবু তাবা পামজরা মলীং যাহা অতুনি।" যুনাইতেদ স্তেতসকী কনস্টিতুশন অহানবা শেমদোকপনা পীরি,— "কঙ্জেন্সনা— ফ্রিদম অফ স্পিচ নন্তগা, প্রেসপু শমদংপা য়াবা আইন অমত্তা শেমলোয়দবনি।" ফান্সতন্ত ১৭৮৯ দা "দিক্লারেসন অফ রাইতস অফ মেন" গী আরতিকল ১১ না ডাবগী, ইবগী, ফোং-দোকপগী শরুক (হকতু) পী। যুনিভার্সেল দিক্লারেসন অফ হিউমেন রাইতসকী আরতিকল ১৯ শুবনা পাবি, "মী খুদিংমকী মরম্মা অপামরাখল (মোত) লৈবগী শরুক (হক) লৈ অমদি শরুক (হক) অসিবু ফোংদোবপনা, অয়েংপা য়াওদনা অপামরাখল (মত) লৈজবা অমদি ওমখৈগী বা লৈতনা

অমলুং মেদিয়া অমদা পাও খিবা, ফংবা, চেকশনবহু যাওই।” যুনিয়ন অফ দি সোভিয়েত সোসিয়েলিষ্ট ৰিপাব্লিককী লৈঙাক পথাপকী (কনস্টিতুশ্যনগী) আৱতিকল ১২৫ শুবনা লৈবাকমচাশিংদা (সিতি-জনশিংদা) ৰা ডাংবগী অমদি চেফোঙগী নিংতশ্বগী ইছনা পীৰি। অছবু সোভিয়েতকী মল্লুংদা সোল-জেনিসিননচিংবা যুগোল্লোভিয়াগী মিলোৱান জিলাসকী থোদোক খরনা অনৌবা ৰাহং কয়া লৈঙাকপ-সিংদগী পাওখুম ঙায়দবা নঙে। সোসিয়েলিষ্ট ৰিপাব্লিক অফ ইন্দিয়াগী লৈঙাকপথাপকী (কনস্টিতুশ্যনগী) আৱতিকল ১৯ (১) (এ) না সিতিজন খুদিংমক্তা ‘ফ্রিদম অফ এক্সপ্ৰেচন’ গী। আঃ ১৯ (২) না ডাংবগী নিংতশ্বদা অৰিংবা ময়ম খবসিদা পীৰি— স্তেতকী সেকুৱিতি, মপানগী লৈবাকশিংগা মৰুপকী ময়ী থম্বা, পব্লিক ওৰ্ডৰ, দিসেনসি, মোৱেলিতি, ইন্দিয়াগী নিংতশ্বা অমদি অমত্তা ওইবা, কনভেন্সনত অফ কোৰ্ট, দিফেমেনন নত্ৰগা ওফেন্স অমা ইনশনবা অসিনি। ‘ফ্রিদম অফ প্ৰেচ’ ইছবহু ডাংবগী মল্লুং চনত্ৰে। ডা’ অমবেদকাবনা, কনস্টিতুত্ৰ এসেসমেলীদা হায়ম্বা, “সিতিজন অমনা ময়ম্বায় শক্তি (পাঙ্গল) দা শিকৰণ পায়দবা থোয়দোকপা হক প্ৰেচকী লৈতে।”

ইন্দিয়াগী সূপ্ৰীম কোৰ্টনা ৰাডাংবগী নিংতশ্বা অসিদা কয়ম্বা ফিবেপ লৌখীৰণে য়েংবীবা য়াই। ময়লগী মতুংইম্বা লামায় লেপ্পা, এদভৰতিজমেস্তকী অচৌবা, মফম লেপ্পছনা চেফোঙ চংহনবদা শোক-হনবদগী, ৰাডাংবগী নিংতশ্ববু শোকহল্লি হায়না লৌছনা, সূপ্ৰীম কোৰ্টনা ময়ীলৈনবা এক্ট ১দি ওৰ্ডৰছ কনস্টিতুশ্যনগী বাৰ্মান হায়ম্বা। (সাকাল পেপবস ভৱসস ইন্দিয়া; এ, আই, আৰ ১৯৬২ সূঃ কোঃ ৩০৫)। স্তেত্ৰ অমগী মল্লুংদা চেফোঙ চঙলকপা অমদি চংপা থীংনবা শম্বা আইনু, আঃ ১৯ (২) গী অৰিংবগী মল্লুংচম্বাদ আইন কায় (ৰমেশ থাপাৰ ভবসজ মাদ্ৰাজ, এ, আই, আৰ ১৯৫০ সূঃ কোঃ ১২৪)। চেফোঙগী মরনাই মীংয়েং নত্ৰগা পাওমীগী মীংয়েং, নত্ৰগা য়াম্বা নৈনরিবা হীৰম অসি নৈনবা থংলিবা এক্ট অছ আইন কায় (বিৱেন্স ভৱসজ পনজাব, এ, আই, আৰ, ১৯৫৭ সূঃ কোঃ ৪৯৬)। অছবু মথংগী ৰায় অমদদি, প্ৰেসবু শোকপা আইন খুদিংমক অঃ ১৯ (১) (এ) থুগায়বা নঙে হায়ম্বা। অমরোমদা, সি, আৰ, পিসি সে. ৯৫ (১), (২) গী মতুংইম্বা লালহৌবগী নত্ৰগা, জাতি মশেল মুংশিনহনবদা নত্ৰগা, কাংলুপ অমগী লাইনিংগী অপামৰাখল অছ শাওহনবা য়াওবা চেফোঙ, লাইৱিক স্তেত লৈঙাক্সা মংপা ওমই। ৰাফম অমনা, সিতিজনগী ৰা ডাংবগী নিংতশ্বনা আঃ ১০৫ অমদি ১৯৪ গী মখাদা পাৱলিয়া-মেস্তকী নত্ৰগা স্তেত লেজমলেচবগী মেস্তবদা পীৰীবা খুদোংচাবা অছগীদমত্তা লম্বা থাদোকই। য়াম্বা ওল্লিবা ইংলন্দা, পাৱলিয়ামেস্তকী চখবকপশিংছ চেফোঙদা হাপবগী ময়ীদা কেশ কয়া থোকব্ৰবন্ত, ইন্দিয়ান পাৱলিয়ামেস্তনা ‘পাৱলিয়ামেস্তাবা প্ৰোসিদিংস (প্ৰোভেন্সন অফ পব্লিকেশন) এক্ট, ১৯৫৬ পাম তৌছনা হাউসতগী চখবকপশিংছ ‘মেলিস (মলোম)’ য়াওদনা, অচুশ্বা পাও চেফোঙদা হাপহনবা য়াহল্লে। হাউসকী ডাঙখিবশিং লাম্বা শেমদোক্তুনা, চেফোঙদা হাপবদি, ‘ব্ৰিচ অফ প্ৰিভিলেজ’ গী থবক পায়খংপা য়াই। স্পিকৰনা লোখোকব্ৰবা, মেম্বৰনা ডাংবা ৰাছ চেফোঙদা হাপবদি হাউসনা

থবক লৌখংপা যাই (এম, এস, এম, লক্ষ্য ভরসজ্জ সিস; এ, আই, আর ১৯৫৯ হুং কোঃ ৩৯৫) পুরারীদা অহানবা ওইনা “স্মিতজ্জ” চেফোঙনা হাউসতা বা ডাংখীবা মেয়র অমবু করেম-কথায়নকবদগী, লরায় হাউসকী স্পিকরনা, ইদিতরবু কৌজনা চৈখী। হাউসকী খুদোংচাবগা, ওংব-ইবগী নিংতঙ্গা লৈম্মিবদা হাউসকী খুদোংচাবমা অহানবদা লৈরি। অল্পমা প্রেসকী নিংতঙ্গা হায়বসিগীহু লৈঙাক্তা নত্তনা সিতিজনবু শোকতনবা ওমথে কয়া লৈ।

চেফোঙগী নিংতঙ্গবু নিংখিনা শিজিন্নবগীদমক, জুলায় ৪, ১৯৬৬ তা “প্রেস কাউন্সিল অফ ইন্দিয়া” লিংখজুনা, সরকারগী মায়োক্তা লাকপা রাকংতা বা ওমলে। ১৯৭২ দা রাকং ১২ গী মনুংদা ১০ খক লৈঙাক্তা প্রেসকী নিংতঙ্গদা খংখিংস্তিনবগী মরিদা রায়েনখী। হৌখীবা চহি ১০ গী মনুংদা প্রেস অমদি লৈঙাক্তী মরীদা অশুনবা কয়া লাকখী। লৈঙাক্তা প্রেসপু হায়বা ইনবা মুপামচা অমা ওইনা লৌনিংখিবগী খৌদোক লৈখি। মসিনা ইন্দিয়াগী মীয়ামলৈঙাকতা ইয়ায় লাইনা খৌকবহু; নোং-চুপকী মীয়ামলৈঙাক খরদদি প্রেসনা লৈঙাকপু চুমখৌকবগী থবক তৌবদগী হেন্দোকতুনা, লমচং চুমদবা লৈঙাকপু ফাওবা লৈখা তানা চিংখা যাওখী। যুনাইতেদ স্তেতসকী চেফাও, ‘বাংলাদেশান পোস্ট’ না প্রেসিদেস্ত নিজ্ঞনবু মপাজল কল্পবা প্রেসিদেন্সিদগী চাংখাখা ১৯৭০ গী বানি।

(৩)

লৈঙাক পথাপ থেববগী মনুংইমা প্রেস অমদি লৈঙাক্তী মরী মখল অমতা ওইনা লৌকবা যাদে। অমরোমদা হোংবা নাযজবা লৈঙাক পথাপ নত্রগা, ওনবা ওমজবা চেফোঙগী খৌদাং হায়বহু লৈতে। যান্না কুপখনা য়েংশনবা চুমদি প্রেসকী হক অমদি প্রেসকী খৌদাংগা লৈঙাক্তা কয়া যান্না মবী লৈনবগে অসিনি। মহাক্তা ফংফম থোকপা নিংতঙ্গা অহু ফংলিবমথে, মজুব মরমচাবা চাদবা য়েংদনা ককথজিঙে, লৈঙাক্তগী প্রেসনা যান্না তাংলুবগী মবম উদে। অহুমকপু; লৈঙাক্তা পেন্দবা চেফাওবু আইনগী থোংদনা নত্তনা, আইনগী বাংমদস্ত অগোপা উপায় কয়া শিজ্ঞনজুনা চেফাও অহুদা খুদোং-চাদবা কয়া থোকহনবা ওমই। অমরোমদা, অপিকপা চেফাও কযানা লৈঙাক্তী শেলগী অমদি হিরম কয়াদা খৌগংপা ফংদনদি যান্না কুয়না হিংবা ওমদবনা, লৈঙাক্তা মতেং লৌবকপা তারবদা চেফাওজুগী নিংতঙ্গা অহু লৈঙাক্তী পেন্নবগীদমক কথোক্তা হায়বা রাংখি লাকপা যাই। মীয়ামগী রাংলবু নামুং-জবা নত্রগা, অনিশুবা থাক্তগী হেনগংনা বাংনা থম্বা পামদবা লৈঙাকপা কাংবুনা চেফাওগী মনিংতঙ্গবু থঙবা ওমদবা যাই; অহুবু মীয়ামগী রাংলগা অহুকী মতিক লাগা, কুয়না লাগরিবগী মাতক লৈঙাকইবা কাংবুনা ফংলিবা মীয়ামগী থাক্তবা অহু হুজুদবা নত্তে; যান্না অহেনবা থাদতা খায়দোক্তা অসিনা চংলকপা তারগদি, অহুগুহা লৈঙাক অহুনা মীয়ামদগী মপুংফানা খায়দোকখিরোয়দৌবদগী অফবা মরম উবাং কংদে।

লৈঙাকী মফমদা থমইবা থাদোকফদ্বা চেফোঙগী থোদাং অসি থুয়ায়গী মফমদদি য়ায়া মদিকচুয়া লৈফম থোকই। অপিকপা ঙ-পাও শলোকপগী থবককী মথকতা; মীয়ামগী অপাম-পামদ ফোংদোক্কা ইনস্তিভাসনশিংগী মরকতা অকনবা অমা ওইবনা, থোদাং অসি মশা মতোমতা পাংথোকচদ্রবদি ৰাৱক্কা নত্ৰগা চৈৱাক পীনবা মীয়াংগী মফমদগী অৱায়বা পাংই লৈতে হায়না লোবা যাই। মীয়ামগী ৰাখলগী মছংশিনবা মতমপুস্বদা ওমলকব্ৰবদি, চেফোঙ অতুনা মশানা চংফম থোকপা লম্বীদা চংখীৰোয়দৌবগী মরম অমা লৈতে। শুধুম লৈঙাক্কা, লৈঙাকী পোবম থৌৱম (পোলিশি প্ৰোগ্ৰাম) শলোকপনা মরুওইবা থবক পইবনা, মীয়ামগী ৰাখল লৌবীদবা লৈঙাক লাকপা থোক্কা নত্ৰগা লৈৱমলবদি, চেফোঙনা মগী অহানবা থায় গী মকওইবা মথৌ অহু তৌনবগী থুদোং লৈত্ৰে; মতমশিদা চেফোঙ-লোলগী অহানবা নিয়ম ৰদা চেফোঙলোল লৈকুবগী কান্নৱিত্ৰা হায়বগী ৰাহংসু লাকপা যাই। অম-ৰোমদা মীয়াম লৈঙাক থুদিংদা, চেফোঙলোলনা শিজমবা ওয়া মথোদাং অহু মখল মখা যামদবা, চাং খেমদবা নন্তে। চাওখৎত্ৰিবা, শোথহৌৱবা লৈবাকশিংনা মীয়াম লৈঙাকী মমিংদা, লৈঙাক লৈজৱবসু অমদি মছগী মথকতা চেফোঙগী নিংতম্বা পীবীৰে হায়তুনসু, মপুংফানা, মীয়ামগী ৰাখল ফোংদোক্কা চেফোঙ থোবকপা ওমদে; মছগী অকনবা মরমদি লম্বায় শেনয়াম পায়বশিংগী ওইজ-ওইথক ডাক্কা থবক্কা হেয়া মকওইবনা, মীয়ামগী থোদাং অমা চেফোঙ অমনা তৌদবা যাদে হায়বগী তক্কা নবা মীয়ামগী মকল লৈজদে। মশিগুমা ফিভমদা, চেফোঙতুনা লৈঙাকীদা অৱানবা কুপশমবা থুংলায় ওইবদি লায়-বতুনা, মীয়ামগী মাংনবা তৌৱকপা ওইথোকই; অমবোমদা লৈঙাক্কা মায়েকনবা তাৱবসু, শেনয়াম পায়বা মছদগী অপাম্বা লৈঙাকী অপাম্বগা তাইশিম্বা যাদ্ৰবা মতমছ তৌৱনা লাকপা যাই।

ফিদম্‌ঙাই ওইববা চেফোঙ অমদি লৈঙাকী মৰী অমা ৰাখলনা শাবা, পীবা লুনা থোকই; অতুবু মীয়ামগী অপাম্বব পেলহনবা অমদি থবকতা ওস্তোকপদা চেফোঙ অমদি লৈঙাক অনিমকনা পুমা লেপমিম্ববদি, কৱম্বা মফমদা, কৱম্বা মতমদা মথৌৱ অনিনা মায়েকনবা মবী লৈগদগে খলুবদি অচুমা ওইৰোয়। মতমপুস্বদা অহোংবা, অওনবগী শাফদা পোং, থোদোক পুয়মক চংপা মবম্বা, মায়েকবগী মবী অমা মতমপুস্বদা লৈগনি হায়না লৌফম থোক্তে। মছগী মমাংদা চংদ্রবা যাদ্ৰবা অহানবা তাক্ক অমদি, থুয়ায় অমদি লৈঙাক্কা পুৱাৱীত্ৰদা চাওখৎপগী মচাক পুয়মক হাম্বনা লৈফম থোকই।

নৈনবদা য়াওখীবা লাইৱিকশিং :

হৰ্ভট বৱক্কৰ—‘জৰ্ণেলিস্ত’। ব্ৰস ৱেসলী—‘নিউজ ইডিটিং’। এডৱিন ইমেবী—‘ডি প্ৰেস এণ্ড আমেৰিকা’। ই, ফ্ৰাঙ্ক কান্নলিন—‘জৰ্ণেলিঞ্জম’। এনসাইক্লোপেডিয়া ওফ সোসিয়েল সাইন্সেস—ডোল ১১-১২—ইডিটৰ ইন চিফ—আৰ, এ, সেলিজমেন। ‘এনসাইক্লোপেডিয়া অফ সোসিয়েল সাইন্সেস’—মেকমিল্লান। ‘এনসাইক্লোপেডিয়া ত্ৰিটামিকা’—ডোল ১৬। ‘এনসাইক্লোপেডিয়া আমে-ৰিকান্না’—ডোল, ২২। হঘ লংঘী—‘ডুবসেক’স ব্লুপ্ৰিণ্ট ফোৱ ৱিদ্‌ম’। সি জে, হ্ৰেড্ৰিক এণ্ড জেদ, কে বৱজ্জেন্সকী—‘টোটেলিটাৱিয়ান ডিক্ৰেটৰিসপ এণ্ড অটোফ্ৰেসি’। নিকোলাস হৈল—‘ৱিদ্‌ম এণ্ড কম্যু-নিতী’। পৱ্লিকেসনস ডিভিজন—‘ইন্দিয়া, এ ৱিফবেল এম্‌য়েল, ১৯৭৪’। এ, এস—চৌধুৰী—লো অফ ৱিটস এণ্ড ফণ্ডামেণ্টেল ৱাইটস’। এম, সি, জৈন—‘ইন্দিয়ান কনষ্টিট্যুশনেল লো’। □